

Zeitschrift:	Quellen und Forschungen zur Bündner Geschichte
Herausgeber:	Staatsarchiv Graubünden
Band:	13 (2004)
Artikel:	Die Schwabengänger aus Graubünden : saisonale Kinderemigration nach Oberschwaben
Autor:	Seglias, Loretta
Anhang:	Anhänge 1-3
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-939168

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Anhang 1

Zahlen

Auszug aus der Passkontrolle des Kantons Graubünden: Kinder bis 16 Jahre und ihre Führer und Führerinnen, die nach Schwaben gezogen sind.

Original: StAGR IV 4 a 2, Fremdenpolizei Passwesen.

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsor	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1801, 8. Febr.	Schwartz, Maria Anna u. ihr Bruder	Obersaxen	Schwaben	Pass
1801, 30. Aug.	Sax, Hans Peter (48)	Obersaxen	Ravensburg, um seinen Sohn abzu- holen	50
1801, 9. Sept.	Triac, Placi (42)	Morissen	Schwaben, um seine 2 Töchter zu besuchen	68
1801, 21. Okt.	de Rungs, Hans (48) mit Töchterlein (8)	Obersaxen	Hasenweiler in Schwaben, um seine Kinder zu besuchen	153
1801, 27. Okt.	Bergamin, Johann Paul (58) mit 3 Söh- nen (16, 14, 11)	Obervaz	Feldkirch, Schwaben u. Bayern	168
1801, 31. Okt.	Arpagaus, Johann Bartholome (>40) mit seinem Bruder Arpagaus, Christoph (46) dieser mit seiner Tochter Arpa- gaus, Maria Ursula (16) u. Cavin, Johann Christ (65)	Cumbel	Schwaben	182 183
1801, 31. Okt.	Arpagaus, Maria Barbla (45)	Peiden	Schwaben	184

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsart	Ziel	Pass- kontr. Nr.
	Arpagaus, Balthasar Jos. (16)			
1801, 27. Nov.	Mirer, Hans Peter (22) mit 2 Knaben Mirer, Christ Michael (17) Martin, Hans Martin (19)	Obersachsen Meierhof	Schwaben	219
1801, 21. Dez.	Derungs, Jakob (31) mit 1 jungen Knaben (C)adelbert, Joder Jann Paul (18)	Disentis	Ravensburg	243
1801, 21. Dez.	Alick, Johann Caspar (41) u. Sohn Jörg Anton	Obersachsen	Schwaben	254
1801, 27. Dez.	Alig, Melch, Zimmer- mann (30)	Obersachsen	Ravensburg, um seine Schwester aufzusuchen	255
1802, 9. Jan.	Landerer, Placidus nebst seiner Frau u. 2 kleinen Mädchen	Disentis	Schwaben	262
1802, 13. Jan.	Thur, Johann Jakob mit einem Knaben Luz, Johann Franzisk	Sumvitg (Somvix)	Memmingen, Ochsenhausen u. andere Ge- genden in Schwaben	267
1802, 18. Jan.	Schmid, Johann Franzisk (18) mit 5 jungen Knaben	Disentis	Schwaben	272
1802, 25. Jan.	Deruns, Christ Thomas (40) mit 3 Söhnen u. 1 Tochter	Trun	Schwaben	279
1802, 27. Jan.	Cavigilli, Christianus (14) mit 2 kleinen Brüdern u. 1 Schwester	Siat (Seth)	Schwaben	283
1802, 27. Jan.	Arpagaus, Vinzens (62) mit 6 jungen Knaben u. 1 Mädchen	Peiden	Schwaben	284

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsart	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1802, 27. Jan.	Arpagaus, Johann Bartholome (41)	Cumbel	Schwaben, um seine Söhne zu besuchen	285
1802, 28. Jan.	Desax, Johann Mathias (47) mit 4 kleinen Knaben u. 1 Mädchen	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	286
1802, 28. Jan.	Bergamin, Johann Baptist (23) u. Duno, Morizi	Obervaz	Wangen	287
1802, 30. Jan.	Dünser, Johann Anton (14) mit seiner Schwester Dünser, Anna Elisabeth (12)	Trimmis	Ravensburg	291
1802, 30. Jan.	Schrofer, Matheus (14)	Trimmis	Ravensburg u. Umgebung	292
1802, 31. Jan.	Berri, Fluri (14) mit 2 Knaben Keller, Hans Jakob (12) u. Längle, Franz Joseph (13)	Trimmis	Ravensburg u. Illmensee	293
1802, 1. Febr.	Tusch, Joseph (17) mit 5 kleinen Kindern u. einem alten Mann, Simonett, Luzi	Obervaz	Schwaben	296
1802, 2. Febr.	Schmid, Christian (30) mit 1 Knaben u. 1 Mädchen	Disentis	Schwaben	297
1802, 2. Febr.	Heker, Joseph Anton (22) mit seinem Bruder Johann Anton (12)	Obersaxen	Schwaben	298
1802, 2. Febr.	Schmid, Martin (40) mit seiner Frau u. einem kleinen Mädchen	Disentis	Schwaben	299
1802, 3. Febr.	Bossli, Anton (18) mit 6 Knaben u. 3 Mädchen	Brienz	Wangen	301
1802, 5. Febr.	Cadusch, Jakob (25) Sigron, Fidel	Obervaz	Schwaben	302

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsart	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1802, 5. Febr.	Wenzin, Joseph Maria (21), Meissen, Joseph Antoni, Bundi, Martin u. 6 junge Knaben	Medel	Schwaben	303
1802, 6. Febr.	Castell, Florian (20), Casut, Jakob u. 3 jüngere Knaben	Falera (Fellers)	Schwaben	304
1802, 7. Febr.	Jäger, Johann Jacob (22) mit 6 jungen Knaben u. 2 Mädchen	Salouf (Salux)	Schwaben	307
1802, 7. Febr.	Caving, Christ. (61) mit 8 Knaben u. Mädchen	Cumbel	Schwaben	308
1802, 9. Febr.	Joos, Cur. Peter (20) mit 10 jungen Knaben u. 4 Mädchen	Andiast (Andest)	Schwaben	312
1802, 9. Febr.	Carigiet, Platzi Antoni Schuoler, Johann Christ (50) mit 18 jungen Knaben u. Mädchen u. 2 betagten Frauen	Medel	Schwaben	313
1802, 11. Febr.	Balzart, Joseph Maria (18) mit 2 jungen Mädchen	Medel	Schwaben	317
1802, 16. Febr.	Schwartz, Christ Mathis (10) mit 2 Mädchen u. 1 Knaben	Obersaxen	Schwaben	325
1802, 17. Febr.	Fit, Lukas (15) mit seinen 2 Brüdern Fit, Frantz Antoni Fit, Paul Antoni	Cazis	Schwaben	327
1802, 17. Febr.	Arpagaus, Balthasar Joseph (16) mit seinem Bruder Arpagaus, Balthasar u. 6 Mädchen	Cumbel	Schwaben	329

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsart	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1802, 19. Febr.	Casanova, Lorenz (16) mit 3 jungen Knaben u. 4 Mädchen	Ilanz	Schwaben	333
1802, 20. Febr.	Joos, Hans Michael (33) mit 2 jungen Knaben	Flims	Schwaben	335
1802, 25. Febr.	Beer, Johann Antoni (42)	Disentis	Schwaben	340
1802, 27. Febr.	Carigiet, Johann Nicolaus (54) mit seiner Tochter (10)	Brigels	Schwaben	344
1802, 27. Febr.	Walter, Peter (14) mit seiner Schwester Walter, Elsbeth (20)	Valendas	Schwaben	345
1802, 27. Febr.	Simeon, Benedikt (21) mit 2 Knaben u. 3 Mädchen	Lantsch (Lenz)	Schwaben	346
1802, 2. März	Tschupp (Schub), Franz (45) mit einem jungen Knaben u. 2 Mädchen	Paspels	Schwaben	352
1802, 2. März	Candrian, Maria Elisabet (28) mit ihren 2 Mädchen	Bonaduz	Schwaben	353
1802, 4. März	Herberger, Heinz (11) Bielig, Ursula mit ihrer Tochter	Flims Vals	Schwaben	356
1802, 9. März	Theus, Maria Elisabeth (25) mit 2 Schwestern	Domat/Ems	Schwaben	364
1802, 30. März	Walter, Anna v. Arms, Nesa	Valendas	Schwaben	407
1802, 31. März	Joos, Caspar (14)	Flims	Schwaben	408
1802, 31. März	Sonder, Jakob mit 8 jungen Reisegefährten, worunter ein Mädchen	Salouf (Salux)	Schwaben	409

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsort	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1802, 3. April	Tuor, Johann Jakob mit 3 jungen Knaben u. 3 Mädchen		Schwaben	430
1802, 20. April	Boner, Margreth (49) mit ihrem Sohn (12) u. einer Enkelin (1 1/2)	Malans	Schwaben	449
1802, 10. Mai	Margreth, Jann Peter	Obervaz	Wangen, um seine 4 Kinder zu besuchen	499
1802, 26. Okt.	Andreu, Jakob	Lumbrein	Wangen	2
1802, 26. Okt.	Zoller, Joseph	N.N.	Wangen	3
1802, 4. Nov.	Decurtins, Hans Jacob	Tujetsch (Tavetsch)	Augsburg	23
1802, 5. Nov.	Hitz (Hetz), Alexius	Tujetsch (Tavetsch)	Memmingen	24
1802, 7. Nov.	Wanzin, Joseph Maria mit 2 Brüdern	Medel	Wangen	32
1802, 12. Nov.	Gasser, Christina, geb. Meng mit ihrer Tochter (13)	Trimmis	Adlingen am Bodensee	40
1802, 20. Nov.	Livers, Jacob Martin	Trun	Ravensburg	53
1802, 2. Dez.	Meissen, Joseph Anton, Dienstbote	Trun	Baldenhofen, Schwaben	74
1803, 7. Jan.	Filtschi, Christian mit 2 Knaben (14,16)	Flims	Ravensburg	7
1803, 9. Jan.	Monalta, Wolfgang	Morissen	Ravensburg	9
1803, 9. Jan.	Casanova, Benedikt Anton	Cumbel	Ravensburg	10
1803, 11. Jan.	Simonet, Leonhard, Feldarbeiter, mit 6 jungen Knaben (9–16)	Obervaz	Wangen	14
1803, 12. Jan.	Columbert, Hans Jörg, Landarbeiter, mit 3 Mädchen (10–13)	Lugnez	Ravensburg	15

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsstadt	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1803, 13. Jan.	Siewi, Joseph Anton, Bauersmann, mit einem Knaben (14)	Tujetsch (Tavetsch)	Augsburg	17
1803, 15. Jan.	Camenisch, Peter Paul Anton mit Andreoli, Therese (15) u. Jöry, Joseph Anton (12) Camenisch, Jakob Antoni mit seiner Schwester (13) Camenisch, Margreth (18) u. Pellegrino, Johann Baptist (13) Brok, Franzisk mit Curz, Thomas (10) Curz, Bartholomäus (15) Alle Bauersleute		Cazis (Katzis)	Überlingen 19–21
1803, 25. Jan.	Caduff, Jakob, Maurer mit 7 Knaben (12–16)	Cumbel	Schwaben	34
1803, 25. Jan.	August, Johannes Anton mit seinem Sohn	Cazis (Katzis)	Schwaben	35
1803, 27. Jan.	Krättly, Christian	Igis	Lindau	36
1803, 29. Jan.	Arpagaus, Vinzenz mit seiner Tochter (12)	Peiden	Weingarten u. Umgebung	43
1803, 30. Jan.	Cahanes, Jöri Joseph mit 3 kleinen Knaben, einer Erwachsenen u. einer kleinen Tochter	Sumvitg (Somvitg)	Ravensburg	44
1803, 31. Jan.	Tuor, Johann Jakob mit 13 Kindern	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	47
1803, 31. Jan.	Bundi, Annamaria mit 14 Kindern	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	48
1803, 31. Jan.	Baselgia, Ludwig (50)	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	49
1803, 31. Jan.	Klaus, Lutzy Mathias (14) mit 7 Kindern	Schmitten (Distrikt Albula)	Schwaben	50

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsstadt	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1803, 7. Febr.	Possly, Jakob, Feldarbeiter Possly, Anton, Feldarbeiter	Brienz	Schwaben	54 55
1803, 7. Febr.	Detour, Johann Georg, Feldarbeiter	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	56
1803, 8. Febr.	Joos, Hans Michael, Feldarbeiter Feltschy, Georg (10)	Flims	Schwaben	57
1803, 11. Febr.	Meissen, Anton, Feldarbeiter mit 4 jungen Mädchen u. einem Knaben (etwa 17)	Sumvitg (Somvix)	Leutkirch in Churbaiern	58
1803, 15. Febr.	Bundi, Anna Maria mit 2 Mädchen, Bundi, Josepha (8) u. Arpa- gaus, Maria Ursula (15) u. einem Knaben, Bundi, Baltisar (12)	Peiden	Wangen u. Umgebung	60
1803, 17. Febr.	Loretz, Christian, Landmann, mit 3 klei- nen Knaben, einem jüngeren u. einem «gewachsenen» Mädchen	Ilanz	Schwaben	65
1803, 17. Febr.	Capalzar, Christian Anton, Landmann, mit 2 Mädchen (14,16)	Sevgein (Seewis Distrikt Glenner)	Schwaben	66
1803, 24. Febr.	De Runs, Chrest Thomas, Landmann mit einem Jungen (etwa 8) u. einem Mädchen (etwa 11)	Trun	Schwaben	83
1803, 25. Febr.	Sonder, Johann Jakob mit 12 Kindern (9 Kinder von Salouf u. 3 von Mon)	Salouf (Salux), Oberhalbstein	Schwaben	84

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsort	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1803, 1. März	Desachs, Johann Mathias mit 7 Kindern	Sumvitg (Somvix)	Wangen, Leutkirch u. Biberach	90
1803, 2. März	Päng, Johannes	Vals	Wangen	91
1803, 9. März	Simonett, Maria Agata (19) mit einem Mäd- chen (16) u. einem Knaben (10)	Obervaz	Wangen	109
1803, 10. März	Mirer, Michel, Landmann	Obersaxen	Markweiler, unweit Bregenz	111
1803, 10. März	Simonett, Lutzi mit 4 Kindern	Obervaz	Wangen	113
1803, 10. März	Parpan, Paul Bernhard mit 2 Kindern	Obervaz	Wangen	114
1803, 12. März	Berter, Jakob Anton (18) mit Knaben (13)	Tujetsch (Tavetsch)	Augsburg, um Feldarbeit zu suchen	118
1803, 12. März	Cargett, Placidus Anton, Müller, mit 7 Kindern	Danis	Schwaben	119
1803, 12. März	Hermann, Joseph Risch (16) mit 3 Knaben u. 4 Mädchen	Danis	Ravensburg u. Weingarten	121
1803, 14. März	Feltschy, Georg mit Sohn (10)	Flims	Schwaben	124
1803, 14. März	Zarn, Johannes (13) mit 2 Knaben u. einem Mädchen	Domat/Ems	Wangen	125
1803, 15. März	Göpfert, Peter (14) mit 2 Knaben	Lantsch (Lenz)	Schwaben	129
1803, 15. März	Tomaschin, Johann Anton mit seinem Bruder Tomaschin, Andreas Maria (18)	Tinizong (Tinzen)	Schwaben	135

Datum	Name, Vorname, Alter	Herkunftsort	Ziel	Pass- kontr. Nr.
1803, 16. März	Truaisch, Jakob mit seinem Sohn Truaisch, Martin	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	139
1803, 29. März	Stgier, Ott Anton mit einem Knaben (9)	Vignogn (Figens)	Niederwangen	181
1803, 29. März	Genelin, Placidus, Landmann, mit 2 Knaben	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	183
1803, 16. April	Carisch, Carl mit seiner Frau u. 4 Kindern	Riom (Reams)	Schwaben	Pass
1803, 5. März	Huber, Melchior mit seinem kleinen Bruder, Huber, Johannes	Savognin (Schweiningen)	Schwaben	Pass
1804, 23. Okt.	Bringatzy, Christ Martin	Andiast (Andest)	Schwaben	964
1804, 27. Okt.	Meissen, Johann mit 3 Kindern	Trun	Schwaben	973
1804, 27. Okt.	Carigiet, Plazi Ant. u. ein anderer	Brigels	Schwaben	974
1804, 31. Okt.	Blumenthal, Casper Balth. u. Montalta, Wolf mit 4 Kindern	Lugnez	Schwaben	981
1804, 1. Nov.	Capeder, Risch Herkules mit 3 Kindern	Lugnez	Schwaben	982
1804, 1. Nov.	Calias, Maria Urschla Meissen, Maria Francesca	Sumvitg (Somvix)	Schwaben	985
1804, 3. Nov.	Corai, Anna	Sagogn (Sagens)	Schwaben	986
1804, 8. Nov.	Derungs, Christ Tomasch mit einem Kind	Trun	Schwaben	1002
1804, 14. Nov.	Nezer, Joseph mit 4 Kindern	Medel (Medels)	Schwaben	1004

1804, 29. Nov.	Schmidt, Wigilli Jos. mit anderen Kindern	Tujetsch (Tavetsch)	Schwaben	1045
1805, 9. Jan.	Cameu, Peter Ant. mit 6 anderen	Degen	Schwaben	1161
1805, 25. Jan.	Michel, Joh. Anton mit 2 anderen	Domat/ Ems	Schwaben	1199
1805, 25. Jan.	Holly, Joseph mit 2 anderen Knaben	Cazis (Katzis)	Schwaben	1200
1805, 29. Jan.	Monn, Jon Francesc mit 6 Kindern		Ravensburg	1218
1805, 3. Febr.	Florin, Johann Baptista	Disentis	Schwaben	1235
1805, 6. Febr.	Bergamin, Jacob mit 7 Kindern	Obervaz	Schwaben	1259
1805, 8. Febr.	Alig, Hans Casper mit 9 Kindern	Obersaxen	Schwaben	1265
1805, 16. Febr.	Büeler, Leonhard Anton mit 3 anderen Knaben	Domat/ Ems	Schwaben	1291
1805, 19. Febr.	Bringazi, Christ Peter mit 3 anderen Knaben	Obersaxen	Schwaben	1298
1805, 1. März	Spinas, Hans Maria mit 7 Kindern	Tinizong (Tinzen)	Schwaben	1329
1805, 24. März	Cavelti, Chatarina mit 2 Knaben		Schwaben	1426
1805, 6. April	Cabrin, Maria mit 5 Kindern	Ilanz	Schwaben	1470

Auszug aus der Passkontrolle des Kantons Graubünden: Kinder bis 16 Jahre und ihre Führer und Führerinnen. Als Ziel ist immer Schwaben genannt.

Original: StAGR CB IV 117 Passkontrolle vom Januar 1873 bis Ende 1906.

Kommentar: Vorliegende Passkontrolle verzeichnet insbesondere Schwabengänger aus den Kreisen Lugnez, Ilanz, Rhäzüns, Domleschg, Thusis, Alvaschein und Oberhalbstein. Es fehlen fast gänzlich Angaben aus dem Kreis Disentis. Dies hängt wohl damit zusammen, dass in Sumvitg ein eigenes Passkommisariat Pässe ausstellte. Die entsprechenden Passkontrollen sind leider nicht erhalten. Sämtliche Leute, ob Kind oder Erwachsener, die für Schwaben einen Pass bezogen, zahlten keine Passgebühr, sondern erhielten den Vermerk «arm».

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1873, 28. Jan.	Schmid, Theresa, geb. Furger (48)	Vals	373
	Schmid, Theresa (16)	Vals	374
1873, 13. Febr.	Casanova, Jos.Anton (49) mit 2 Knaben	Trun(s)	409
1873, 18. Febr.	Brenn, Johann Albert (46) mit 10 Kindern	Stierva (Stürvis)	420
1873, 25. Febr.	Cadelbert, David (63) mit 4 Kindern	Rueun (Ruis)	427
1873, 27. Febr.	Jerigustin, Carl (15)	Salouf (Salux)	430
1873, 28. Febr.	Zipper, Carolina (20) mit 7 Kindern	Paspels	432
1873, 28. Febr.	Decurtins, Johann Joseph (16)	Siat (Seth)	433
1873, 1. März	Fontana, Mathias (16)	Salouf (Salux)	436
1873, 4. März	Sonder, Johann Georg (47) mit Kindern	Salouf (Salux)	442
	Sonder, Elisabeth (16)	Salouf (Salux)	443
	Capeder, Peter (15)	Salouf (Salux)	444
	Sonder, Georg (15)	Salouf (Salux)	445
1873, 11. März	Caviezel, Maria Anna (18) mit 3 Kindern	Tumegl / Tomils	454
1873, 13. März	Blumenthal, Maria Ursula (73) mit 2 Kindern	Degen (Igels)	456

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
	Blumenthal, Maria Dorothea (19)	Degen (Igels)	457
	Schmid, Johann Julius (17)	Degen (Igels)	458
	Schmid, Maria Clara (15)	Degen (Igels)	459
1873, 14. März	Furger, Maria (53)	Vals	462
	Stoffel, Cresenz (29)	Vals	463
	Stoffel, Theresa (28)	Vals	464
	Stoffel, Anna Maria (26)	Vals	465
	Stoffel, Agatha (17)	Vals	466
	Stoffel, Franz (16)	Vals	467
1873, 14. März	Albin, Johann Joseph (15)	St.Martin	468
1873, 14. März	Andreoli, Johann (17)	Cazis	469
	Andreoli, Johanna Catharina (15)	Cazis	470
1873, 15. März	Casutt, Plazidus (15)	St.Martin	472
1873, 15. März	Stoffel, Johann (14)	Vals	473
1873, 15. März	Brunner, Johann Thomas (16)	Domat/Ems	476
	Fetz, Peter (15)	Domat/Ems	477
	Fetz, Balthasar (14)	Domat/Ems	478
	Caluori, Luzi (15)	Domat/Ems	479
	Caluori, Balthasar (14)	Domat/Ems	480
	Willi, Christ. Jacob (15)	Domat/Ems	481
	Willi, Johann Christof (14)	Domat/Ems	482
	Willi, Johann Christof (14)	Domat/Ems	483
	Willi, Florian (14)	Domat/Ems	484
	Jörg, Joseph (16)	Domat/Ems	485
	Jörg, Johann Anton (15)	Domat/Ems	486
	Jörg, Johann (14)	Domat/Ems	487
	Jörg, Jacob Georg (14)	Domat/Ems	488
	Brunner, Johann Georg (15)	Domat/Ems	489
	Baschnonga, Jacob Georg (14)	Domat/Ems	490
	Zarn, Thomas (14)	Domat/Ems	491
	Seglias, Jacob Daniel (14)	Domat/Ems	492
1873, 18. März	Schmid, Maria Julia (25) mit 5 Kindern	Degen (Igels)	496
	Schmid, Lorenz (18)	Degen (Igels)	497
	Schmid, Christina (16)	Degen (Igels)	498

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1873, 21. März	Turnell, Josef (32) Turnell, Cresenz, geb. Stoffel (30) mit Kind	Cazis Cazis	519 520
1873, 25. März	Jäger, Magdalena (42), von Vättis, mit Kindern Pleisch, Jacob Georg (15), von Mels Mittner, Johann (15), von Schiers Derungs, Anton (14), von Camuns Zarn, Melchior (14)	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	540 541 542 543 544
1873, 27. März	Berini, Johann Baptista (43) mit 2 Mädchen	Morissen	547
1873, 1. April	Deplazes, Peter Paul (15)	Sumvitg (Somvix)	561
1873, 3. April	Cavegn, Christ. Joseph (55) mit Kindern Blumenthal, Chr. Florian (14)	Cumbel Degen (Igels)	565 566
1873, 7. April	Andreoli, Chr. Josef (22) mit einem Knaben	Vignogn (Vigens)	609
1873, 18. April	Derungs, Richard (54) mit 9 Knaben	Vella	610
1873, 19. April	Caviezel, Maria Ursula (14) Seglias, Maria Rosa (14) Bleisch, Maria Ursula (14)	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	662 663 664
1873, 15. Juli	Turnell, Catharina, geb. Stoffel (26) Locher, Maria Catharina (30) Schaller, Francisca (15) Curtins, Genovefa (29)	Cazis Almens Almens Siat (Seth)	947 948 948 949
1873, 18. Juli	Krättli, Maria Catharina (50) mit Tochter	Untervaz	956
1873, 18. Juli	Dolf, Jacob (52) mit Familie	Trimmis	958
1873, 23. Juli	Caviezel, Maria Margretha (32) mit Kind	Vrin	961
1873, 23. Juli	Backin, Anna Maria (31) mit Kind	Rossa	962

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1873, 31. Juli	Allig, Marianna (32) mit 2 Knaben	Obersaxen	970
1873, 1. Nov.	Spinas, Maria Ursula (25) und ein Mädchen	Tinizong (Tinzen)	1184
1873, 26. Nov.	Stoffel, Franz (18) Stoffel, Leonhard (16)	Vals Vals	1245 1246
1874, 5. Febr.	Capaul, Maria Christina (16) Raguth, Johann Peter (16)	Paspels Paspels	420 421
1874, 4. März	Fontana, Mathias (15)	Salouf (Salux)	448
1874, 9. März	Arpagaus, Anna Maria (47) u. 4 Knaben Arpagaus, Johann Anton (14)	Uors (Furth) Uors (Furth)	456 457
1874, 13. März	Schmid, Ursula (46) mit Anna Maria Stoffel (15)	Vals	458
1874, 19. März	Berini, Johann Baptista (44) Berini, Maria Monica (19) Berini, Maria Magdalena (16)	Morissen Morissen Morissen	471 472 473
1874, 21. März	Capaul, Chr. Anton (16) mit einem Mädchen und einem Knaben Capaul, Martin (14)	Tumegl/Tomils Paspels	480 481
1874, 24. März	Jörg, Josef Maria (17) Jörg, Johann Anton (16) Jörg, Johann (14) Bargätschi, Johann Franz (14) Seglias, Johann (15) Willi, Johann Christof (15) Willi, Florin (15) Caluori Balthasar (14) Bergamin, Anna Agnes (49), vermutlich die Führerin dieser Gruppe	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Vaz/Obervaz	485 486 487 488 489 490 491 492 493
1874, 24. März	Caduff, Maria Catharina (39) Schmid, Maria Julia (27) Schmid, Elisabeth (22) Schmid, Lorenz (18) Schmid, Christina (17) Caduff, Juliana (16)	Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels)	494 495 496 497 498 499

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1874, 25. März	Stoffel, Regina (48) mit 2 Zwillingen	Vals	500
1874, 25. März	Schmid, Monica (60) mit einem Mädchen Schmid, Juliana (44) mit 6 Knaben Schmid, Johann Julius (17) Schmid, Maria Clara (16) Blumenthal, Maria Ursula (16) Blumenthal, Jodocus (14)	Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels)	505 506 507 508 509 510
1874, 25. März	Schmid, Rosa (44) Stoffel, Catharina (15) Stoffel, Maria Catharina (16)	Vals Vals Vals	511 512 513
1874, 25. März	Bleisch, Jacob Georg (16), von Mels Bleisch, Maria Ursula (15), von Mels	Domat/Ems Domat/Ems	514 515
1874, 26. März	Gienutti, Carl (15), von Chiavenna Derungs, Anton (14), von Camuns	Domat/Ems Domat/Ems	516 517
1874, 27. März	Colenberg, Maria Menga (39) mit einem Mädchen Colenberg, Anna Maria (15)	Morissen Morissen	520 521
1874, 28. März	Jörg, Josefa (14) Mittner, Johann (14), von Schiers	Domat/Ems Domat/Ems	524 525
1874, 10. April	Cantieni, Jacob (15)	Obervaz	581
1874, 11. April	Bonadurer, Christ. (15)	Versam	590
1874, 22. April	Blumenthal, Maria Magdalena (18) Blumenthal, Maria Regina (15)	Morissen Morissen	629 630
1874, 25. April	Furger, Catharina (37) u. ihre 4 Kinder	Vals	635
1874, 16. Juli	Caviezel, Maria Anna (39) mit Kind	Vrin	763
1874, 18. Juli	Backin, Anna Maria (32), von Rossa, mit Kind	Degen	764

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1874, 18. Juli	Dolf, Jacob (53) mit Familie	Trimmis	766
1874, 21. Juli	Kinzler, Catharina, geb. Buschauer (42), von Arvigo, mit 2 Knaben	Maienfeld	768
1874, 1. Dez.	Stoffel, Agatha (17) Stoffel, Theresa (16)	Vals Vals	941 942
1874, 12. Dez.	Solér, Florin Anton (16)	Vrin	961
1875, 3. April	Cavelti, Gallus Anton (16)	Sagogn (Sagens)	418
1875, 18. März	Capaul, Christ. Anton (18) mit 4 Kindern	Paspels	432
1875, 29. März	Gianotti, Carlo (15), von Chiavenna Caviezel, Jacob (14) Caduff, Florin (14), von Schlans	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	439 440 441
1875, 31. März	Willi, Florian (14) Jörg, Albert (14) Jörg, Johann (14) Crufer, Carl (14) Willi, Chr. Jacob (14) Seglias, Johann Georg (14)	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	444 445 446 447 448 449
1875, 3. April	Schmid, Rosa (45), vielleicht die Führerin dieser Gruppe Jörg, Josefa (15) Jörg, Peter (14)	Vals Domat/Ems Domat/Ems	453 454 455
1875, 3. April	Mittner, Johann (14), von Schiers Jäger, Magdalena (44), von Vättis Seglias, Martha (15)	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	457 458 459
1875, 5. April	Bergamin, Agnes (50) mit 5 Knaben	Obervaz	464
1875, 7. April	Stoffel, Maria Catharina (31), von Vals, mit einem Mädchen	Peiden	471
1875, 8. April	Caviezel, Maria (33) mit einem Mädchen (15) Caviezel, Georg Martin (14)	Vrin Vrin	474 475

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1875, 12. April	Hossmann, Theresa (42), von Braggio mit 4 Knaben Hossmann, Thomas (14)	Felsberg Felsberg	482 483
1875, 17. Juli	Dolf, Jacob (54) mit Familie	Trimmis	662
1875, 8. Nov.	Solèr, Josef (17) Solèr, Juliana (15)	Vrin Vrin	791 792
1876, 23. März	Schmid, Maria Julia (28) Schmid, Christina (18) Schmid, Maria Anna (16)	Degen (Igels) Degen (Igels) Degen (Igels)	309 310 311
1876, 25. März	Jäger, Magdalena, geb. Candreia, von Vättis (45) Bühler, Conrad (14) Federspiel, Mart. Carl (14) Jörg, Peter (14) Jörg, Josefa (15) Willi, Agnes (14) Willi, Stef. Anton (14) Mittner, Johann (15), von Schiers Seglias, Jacob Daniel (14) Seglias, Johann Georg (14) Gianotti, Carl (15), von Chiavenna	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	315 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326
1876, 6. April	Bergamin, Agnes (51) mit 2 Knaben	Obervaz	350
1876, 11. April	Schlosser, Sebastian (65) mit Familie	Rueun (Ruis)	357
1876, 15. April	Willi, Johann Christof (15)	Domat/Ems	363
1876, 20. April	Mittner, Berhard (14) de Anton	Domat/Ems	414
1876, 22. Juli	Dolf, Jacob (55) mit 3 Familienmitgliedern	Trimmis	593
1877, 7. Febr.	Hossmann, Anna Maria (23), von Braggio, mit 2 anderen Mädchen	Tamins	374
1877, 22. Febr.	Collenberg, Maria Brigida (30) Collenberg, Rosina (16)	Morissen Morissen	382 383
1877, 8. März	Seglias, Johann Anton (17) Seglias, Jacob Daniel (16)	Domat/Ems Domat/Ems	391 392

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1877, 10. März	Mittner, Johann (16), von Schiers	Domat/Ems	398
1877, 17. März	Silvani, Benedict (16), von Sumvitg	Domat/Ems	406
1877, 17. März	Stoffel, Regina, geb. Goldner (47)	Vals	407
	Stoffel, Baptista (18)	Vals	408
	Stoffel, Carolina (16)	Vals	409
1877, 22. März	Vitt-Schatz, Josefa (57)	Cazis	415
	Vitt, Margr. Cathrina (18)	Cazis	416
	Vitt, Lucas Jacob (16)	Cazis	417
1877, 2. April	Jäger, Magdalena (46), von Vättis	Domat/Ems	433
	Mittner, Barbara (15), von Schiers	Domat/Ems	434
	Mittner, Gottfried (14), von Braggio	Domat/Ems	435
	Rageth, Stefan (15)	Domat/Ems	436
	Jörg, Peter (15)	Domat/Ems	437
	Zarn, Christ. (15)	Domat/Ems	438
	Bühler, Conrad (15)	Domat/Ems	439
	Caviezel, Johann Anton (15)	Domat/Ems	440
1877, 7. April	Seglias, Johann Anton (15)	Domat/Ems	447
1877, 21. April	Raguth, Josef (14)	Paspels	505
1877, 25. April	Caviezel, Maria Christina (42) mit 3 Kindern	Vrin	511
1877, 13. Juli	Cahenzli, Elisabeth (43) mit 2 Kindern	Siat (Seth)	559
1877, 21. Juli	Mittner, Maria Rosina (43), von Braggio, mit Tochter	Domat/Ems	594
1877, 28. Juli	Hasenfratz, Barbara (57) mit Tochter Barbara (15)	Domat/Ems	599
1877, 1. Aug.	Stoffel, Anna Maria (27) und Bruder	Vals	606
1877, 30. Okt.	Soliva, Johann Jacob (16)	Tujetsch (Tavetsch)	697
1878, 15. März	Zarn, Peter Anton (16)	Domat/Ems	391
	Federspiel, Martin Carl (15)	Domat/Ems	392

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1878, 10. April	Kienzler, Joh. Anton (16), von Arvigo	Maienfeld	462
	Kienzler, Christ. (14), von Arvigo	Maienfeld	463
1878, 11. Juli	Stoffel, Monica (38) mit Tochter Catharina (2)	Vals	566
1878, 16. Juli	Locher-Eugster, Maria Anna (34) mit 3 Kindern	Almens	573
1878, 20. Juli	Turnell, Catharina, geb. Stoffel (31) mit ihrem Sohn	Almens	577
1879, 24. März	Willi, Johann (14)	Domat/Ems	408
	Willi, Johann Thomas (14)	Domat/Ems	409
	Fetz, Johann Battist (14)	Domat/Ems	410
	Jörg, Peter (15)	Domat/Ems	411
	Sellias (Seglias), Johann Georg (14)	Domat/Ems	412
1879, 25. März	Caluori, Dorathe (15)	Domat/Ems	414
	Caluori, Elsbeth (14)	Domat/Ems	415
	Capaul, Josef Anton (15)	Domat/Ems	416
1879, 13. Juli	Stoffel, Monica (31) mit 2 Kindern	Vals	581
1879, 1. Aug.	Hasenfratz, Barbara (59) mit Tochter Luisa	Domat/Ems	594
1880, 19. Febr.	Kinzler, Johann Anton (18)	Arvigo	373
	Kinzler, Christian (16)	Arvigo	374
1880, 16. März	Derungs, Luzi (15), von Camuns	Domat/Ems	417
1880, 17. März	Seglias, Johann Anton (15)	Domat/Ems	419
1880, 19. März	Stoffel, Regina (44)	Vals	420
	Stoffel, Barbara (16)	Vals	421
1880, 1. April	Mittner, Gottfried (17), von Braggio	Selma	432
	Mittner, Rosina (14)	Domat/Ems	433
	Scherrer, Christian (15)	Domat/Ems	434
1880, 23. Juli	Locher, Johann Andreas (16)	Almens	526
	Locher, Maria Anna (18)	Almens	527
1881, 15. März	Bernhard, Anselm Josef (17)	Stierva (Stürvis)	333
	Bernhard, Johann Georg (15)	Stierva (Stürvis)	334

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1881, 24. März	Stoffel, Monica (31) Schnider, Rosa (51) Schnider, Benedikt (16)	Vals Vals Vals	345 346 347
1881, 26. März	Mittner, Gottfried (17), von Braggio Mittner, Anton (14), von Braggio Baggin, Johann (14), von Rossa	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	351 352 353
1881, 5. April	Winzenz, Johann Modest (15)	Disentis	362
1881, 13. Mai	Oswald, Eva (15)	Strada, Ilanz	415
1881, 23. Juli	Jörigustin, Johann Fidel (46) Vater Jörigustin, Johann Fidel (16) Sohn Jörigustin, Maria Elisabeth (15)	Salouf (Salux) Salouf (Salux) Salouf (Salux)	469 470 471
1881, 12. Dez.	Poltera, Anna Helena (15) Poltera, Conrad (17)	Rona (Roffna) Rona (Roffna)	600 601
1881, 23. Dez.	Stoffel, Johann Peter (15) Stoffel, Baptista (23) Stoffel, Maria Barbara (19) Stoffel, Regina (19)	Vals Vals Vals Vals	608 609 610 611
1882, 16. März	Mittner, Anna (18) Bakin, Jacob Matheus (12), von Rossa Bakin, Johann (13), von Rossa	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	360 361 362
1884, 25. März	Bakin, Jacob Matheus (14), von Rossa Bakin, Maria Julia (11)	Domat/Ems Domat/Ems	301 302
1886, 25. März	Bertogg, Franz (13) Bertogg, Anton (12)	Sevgein (Seewis) Sevgein (Seewis)	289 290
1886, 25. März	Scherer, Catharina (14) Mezger, Heinrich (14)	Cauco Selma	291 292
1886, 6. April	Stoffel, Maria Anna (42) Stoffel, Luzi Anton (15) Stoffel, Maria Catharina (14) Stoffel, Barbara (11)	Vals Vals Vals Vals	299 300 301 302
1887, 26. März	Mezger, Heinrich (15)	Cauco	193

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1887, 29. März	Stoffel, Luzi Anton (16) Stoffel, Barbara (12)	Vals Vals	194 195
1887, 4. April	Cantieni Angelina (15)	Mon (Mons)	200
1887, 18. April	Cadieli, Cezilia (49) Cadieli, Maria Anna (10) Cadieli, Maria Clara (20)	Sagogn (Sagens) Sagogn (Sagens) Sagogn (Sagens)	208 209 210
1888, 29. März	Canova, Martin (10)	Domat/Ems	36
1888, 29. März	Stoffel, Catharina (14) Stoffel, Barbara (12)	Vals Vals	37 38
1888, 29. März	Bertogg, Franz (15) Bertogg, Anton (14)	Sevgein (Seewis) Sevgein (Seewis)	39 40
1888, 31. März	Berthel, Franz (10) Caviezel, Franz (12) Ahr, Joseph (10) Locher, Christina (11) Chresta, Balth. Anton (12) Theus, Jacob (13) Locher, Johann Stefan (15) Locher, Peter (13) Baschnonga, Christof (11)	Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	42 43 44 45 46 47 48 49 50
1888, 10. April	Cadieli, Cäzilia (50) Cadieli, Maria Anna (11) Panier, Barth. Pankraz (14) Panier, Fidel (11)	Sagogn (Sagens) Sagogn (Sagens) Sagogn (Sagens) Sagogn (Sagens)	58 59 60 61
1888, 21. April	Moser, Albert (11)	Chur	73
1888, 18. Juli	Stoffel, Barbara (12)	Vals	127
1889, 27. März	Fleisch, Jacob (14)	Calfreisen	199
1889, 27. März	Burkhardt, Georg (14)	Ruschein	200
1889, 2. April	Locher, Peter (14)	Domat/Ems	208
1889, 3. April	Ahr, Josef Justus (11)	Cumbel (Cumbels)	210
1889, 3. April	Theus, Baptista de Florenz (11) Berthel, Johann Georg (14) Willi, Franz (14) Scherrer, Meinrad (13) Baggin, Maria Crescenzo (12) Baggin, Maria Catherina (13)	Rossa Rossa Selma Domat/Ems Domat/Ems Domat/Ems	211 212 213 214 215 216

Datum	Name, Vorname, Alter	Wohnort	Passkontr. Nr.
1889, 8. April	Stoffel, Catherina (15) Stoffel, Barbara (13) Stoffel, Maria Anna (45)	Vals Vals Vals	217 218 219
1890, 5. April	Capaul, Ursula (13)	Lumbrein	184
1890, 12. April	Stoffel, Barbara (14) Stoffel, Catherina (16) Stoffel, Maria, geb. Wittmann (46)	Vals Vals Vals	190 191 192
1890, 9. Juli	Stoffel, Barbara (14)	Vals	264
1892, 4. April	Andreoli, Luzius (13)	Cazis	165
1894, 17. März	Schmid, Monica (14)	Degen (Igels)	16
1894, 27. März	Buol, Christian (15)	Castrisch (Kästris)	17
1894, 6. April	Scherer, Meinrad (17) Scherer, Maria (15)	Selma Selma	21 22
1894, 6. April	Bertogg, Valentin (14) Bertogg, Josef (15)	Sevgein (Seewis) Sevgein (Seewis)	23 24
1895, 27. März	Schmid, Monica (15)	Degen (Igels)	11
1897, 17. März	Schmidt, Margreth (13)	Degen (Igels)	12
1901, 13. März	Schmid, Conrad de Christian (10). Kein Reiseziel angegeben dafür: der Pass wurde nicht ausgestellt, wegen ungenannten Alters.	Disentis	24

Nr. 1c

1873

Verzeichnis der Schwabengänger aus dem Schulbezirk «Kath. Oberland» im Schuljahr 1872/73

Original: StAGR IV 4 g.

	Name, Vorname	Heimat	Alter oder Geburtsjahr	Bemerkungen
1	Beeli, Jos. And.	Medel (Medels)	1860, 16. Aug.	
2	Deflorin, Filomena	Medel	1861, 29. Nov.	
3	Lenz, Mar. Agatha	Medel	1861, 24. März	

	<i>Name, Vorname</i>	<i>Heimat</i>	<i>Alter oder Geburtsjahr</i>	<i>Bemerkungen</i>
4	Wenzin, Baselius	Medel	1861, 12. Okt.	
5	Huonder, Joh. Mart.	Medel	1861, 9. März	
6	Huonder, Mar. Agatha	Medel	1863, 9. Sept.	
7	Cahans, Jac. Ant.	Brigels	1860, 14. Okt.	
8	Durischett, Paul Ant.	Brigels	1860, 31. Okt.	
9	Ballett, Margr.	Brigels	1862, 14. Aug.	
10	Weber, Casper Ant.	Brigels	1863, 6. Jan.	
11	Cahans, Jos. Ant.	Brigels	1862, 6. Juli	
12	Stivett, Nicolaus Leonh.	Brigels	1863, 22. Dez.	
13	Seiler, Theresia	Brigels	1863, 22. April	
14	Capaul, Ulr. Ant.	Andiast (Andest)	1863, ?	In Brigels aufhältlich und besuchte die dortige Schule.
15	Capaul, Clara	Andiast	1862, ?	dito
16	Gieriet, Mar. Anna	Dardin	1865, ?	
17	Gieriet, Thomas	Dardin	1863, ?	
18	Caduff, Joh. Ant.	Schlans	1859, 29. Okt.	
19	Pfister, Joh. Jac.	Schlans	1860, 7. Apr.	
20	Lombriser, Peter Jos.	Trun (Truns)	1859, ? Okt.	
21	Casanova, Jac. Jos.	Trun	1859, im Mai	
22	Winzens, Jac. Ant.	Trun	1862, im Jan.	
23	Winzens, Steph.	Trun	1863, im Dez.	
24	Gliot, Joh. Fidel	Laax	1862, ?	Die übrigen Ausreisser seien, laut nachträglichem Berichte des Ortschulraths, nach Italien und Frankreich gezogen.
25	Bass, Maria Bar.	Surrhein	1859, 28. Juni	
26	Cathomas, Ben. Ant.	Surrhein	1861, 21. März	

	<i>Name, Vorname</i>	<i>Heimat</i>	<i>Alter oder Geburtsjahr</i>	<i>Bemerkungen</i>
27	Candinas, Joh. Ben.	Surrhein	1861, 21. März	
28	Bass, Joh. Bapt.	Surrhein	1861, 7. Okt.	
29	Caplazi, Jac. Ant.	Surrhein	1861, 20. Nov.	
30	Cathomas, Chr. Alex.	Surrhein	1863, 2. Febr.	
31	Tuor, Joh. Jos.	Surrhein	1863, 18. Apr.	
32	Tuor, Th. Alois	Sumvitg (Somvix)	1860, 2. Nov.	
33	Placiet, Michel Ant.	Sumvitg	1861, Dez. 10	
34	Capaul, Joh.	Falera (Fellers)	1860, Jan.	
35	Capaul, Agnes	Falera	1863, März	
36	Bergamin, Maria Anna	Schluein	15 Jahre erfüllt	
37	Gadola, Thomas	St. Giacomo	14 Jahre erfüllt	
38	Bergamin, Mar. Barbara	Schluein	14 Jahre erfüllt	
39	Coray, Maria Luisa	Schluein	14 Jahre erfüllt	
40	Wellinger, Joh. Georg	Schluein	13 Jahre erfüllt	
41	Wellinger, Joh.	Schluein	10 Jahre erfüllt	
42	Wellinger, Maria Anna	Schluein	12 Jahre erfüllt	
43	Bergamin, Monica Cath.	Schluein	12 Jahre erfüllt	
44	Bergamin, Joh. Chr.	Schluein	12 Jahre erfüllt	
45	Wellinger, Mar. Clara	Schluein	12 Jahre erfüllt	
46	Casanova, Nesa	Obersaxen	12 Jahre erfüllt	In Schleusis wohnhaft und besuchte die dortige Schule
47	Caduff, Maria	Schluein	13 Jahre erfüllt	
48	Wellinger, Toni	Schluein	11 Jahre erfüllt	
49	Wellinger, Ant.	Schluein	10 Jahre erfüllt	

Verzeichnis der Schwabengänger aus dem Schulbezirk «Kath. Oberland» im Schuljahr 1873/74.

Original: StAGR IV 4 g.

	Name, Vorname	Heimatgemeinde	Alter	Bemerkungen
1	Fryberg, Emerita	Brigels / Danis	13 Jahre	
2	Fryberg, Joh. Chr.	Brigels / Danis	12 Jahre	
3	Fazendin, Jos. Anton	Brigels / Danis	13 Jahre	
4	Fazendin, Albert	Brigels / Danis	13 Jahre	
5	Fryberg, Basilius	Brigels / Danis	11 Jahre	
6	Pally, Jos. Maria	Medel (Medels)	13 Jahre	
7	Giger, Jac. Jos.	Medel (Medels)	13 Jahre	
8	Giger, Placi Sigisbert	Medel (Medels)	13 Jahre	
9	Derungs, Agatha	Disentis / Mustér	12 Jahre	Besuchte die kath. Schule in Ilanz
10	Derungs, Martina	Disentis / Mustér	11 Jahre	Besuchte die kath. Schule in Ilanz
11	Derungs, Caecilia	Disentis / Mustér	9 Jahre	Besuchte die kath. Schule in Ilanz
12	Maissen, Jac. Modest	Sumvitg (Somvix)	10 Jahre	
13	Maissen, Joh. Ant.	Sumvitg (Somvix)	12 Jahre	
14	Maissen, Luzius	Sumvitg (Somvix)	10 Jahre	
15	Maissen, Margritha	Sumvitg (Somvix)	11 Jahre	
16	Tomaschet, Jac. Ant.	Trun (Trons)	11 Jahre	
17	Cagienard, Jac. Chr.	Trun (Trons)	13 Jahre	
18	Nay, Georg Jos.	Trun (Trons)	12 Jahre	
19	Cahenzli, Leo	Siat (Seth)	12 Jahre	
20	Winzens, Barbara	Siat (Seth)	12 Jahre	
21	Deplazes, Joh. Anton	Sumvitg (Somvix)	13 Jahre	
22	Candinas, Joh. Adelb.	Sumvitg (Somvix)	12 Jahre	
23	Cathomias, Joh. Bapt.	Sumvitg (Somvix)	11 Jahre	
24	Candinas, Anna Mar.	Sumvitg (Somvix)	13 Jahre	

	<i>Name, Vorname</i>	<i>Heimatgemeinde</i>	<i>Alter</i>	<i>Bemerkungen</i>
25	Cathomen, Monica	Brigels	12 Jahre	
26	Weber, Fidel	Brigels	12 Jahre	
27	Stivet, Nicolaus	Brigels	11 Jahre	
28	Weber, Caspar	Brigels	11 Jahre	
29	Cahanns, Jos. Ant.	Brigels	12 Jahre	
30	Seiler, Theresia	Brigels	11 Jahre	
31	Ballett, Margritha	Brigels	12 Jahre	
32	Cavelti, Anna Mar.	Sagogn (Sagens)	12 Jahre	Besuchte die Schule in Laax
33	Wellinger, Johannes	Schluein (Schleuis)	10 Jahre	
34	Coray, Agnes	Schluein (Schleuis)	13 Jahre	
35	Egger, Chr. Ant.	Schluein (Schleuis)	12 Jahre	
36	Wellinger, Elisabeth	Schluein (Schleuis)	12 Jahre	
37	Wellinger, Maria Anna	Schluein (Schleuis)	13 Jahre	
38	Casanova, Joh. Seb.	Vrin	11 Jahre	Besuchte die Schule in Schleuis
39	Wellinger, Anton	Schluein (Schleuis)	11 Jahre	
40	Job, Luisa	Schluein (Schleuis)	11 Jahre	

Nr. 1e

1875

Verzeichnis der Schwabengänger aus dem Schulbezirk «Kath. Oberland» im Schuljahr 1874/75.

Original: StAGR IV 4 g.

	<i>Name, Vorname</i>	<i>Heimatgemeinde</i>	<i>Alter</i>	<i>Bemerkungen</i>
1	Wellinger, Johannes	Schluein (Schleuis)	13 Jahre	
2	Egger, Christ Anton	Schluein (Schleuis)	13 Jahre	
3	Cavegn, Julius	Schluein (Schleuis)	11 Jahre	
4	Wellinger, Anton	Schluein (Schleuis)	12 Jahre	
5	Caduff, Martin Otto	Schluein (Schleuis)	12 Jahre	
6	Job, Luisa	Schluein (Schleuis)	12 Jahre	
7	Caduff, Johann Fidel	Schluein (Schleuis)	9 Jahre	
8	Cabalzar, Mar. Anna	Sevgein (Seewis)	11 Jahre	

	<i>Name, Vorname</i>	<i>Heimatgemeinde</i>	<i>Alter</i>	<i>Bemerkungen</i>
9	Cathomen, Ludwig	Breil/Brigels	13 Jahre	
10	Fry, Johann Bapt.	Breil/Brigels	12 Jahre	
11	Degonda, Joh. Franz	Breil/Brigels	12 Jahre	
12	Fry, Maria Monica	Breil/Brigels	12 Jahre	
13	Cathomen, Dorothe	Breil/Brigels	12 Jahre	
14	Cahans, Jos. Anton	Breil/Brigels	12 Jahre	
15	Ballet, Margaritha	Breil/Brigels	13 Jahre	
16	Cathomen, Monica Barb.	Breil/Brigels	12 Jahre	
17	Weber, Casper Ant.	Breil/Brigels	13 Jahre	
18	Seiler, Theresia	Breil/Brigels	12 Jahre	
19	Stivett, Nicolaus Leonh.	Breil/Brigels	12 Jahre	
20	Cathomen, Melcher Ant.	Breil/Brigels	13 Jahre	
21	Capaul, Durisch Ant.	Andiast (Andest)	10 Jahre	Besuchte die Schule zu Brigels
22	Capaul, Clara	Andiast (Andest)	11 Jahre	Besuchte die Schule zu Brigels
23	Cadosch, Chr. Georg	Andiast (Andest)	13 Jahre	
24	Cadosch, Chr. Fidel	Andiast (Andest)	12 Jahre	
25	Cadosch, Joh. Blasius	Andiast (Andest)	9 Jahre	
26	Alig, Maira	Pigniu (Panix)	11 Jahre	
27	Schlosser, Chr. Valentin	Pigniu (Panix)	9 Jahre	
28	Capaul, Monica Barb.	Falera (Fellers)	10 Jahre	
29	Capaul, Agnes	Pigniu (Panix)	12 Jahre	
30	Cahenzli, Leo	Siat (Seth)	12 Jahre	
31	Cahenzli, Luis Ant.	Siat (Seth)	10 Jahre	
32	Cahenzli, Maira Anna	Siat (Seth)	12 Jahre	
33	Winzens, Mar. Barbara	Siat (Seth)	13 Jahre	
34	Curtins, Balthasar	Siat (Seth)	13 Jahre	
35	Wenzin, Philomena	Medel (Medels)	10 Jahre	
36	Beeli, Joh. Bapt.	Medel (Medels)	13 Jahre	
37	Derungs, Agatha	Disentis/Mustér	13 Jahre	Besuchte die Schule zu Ilanz

	<i>Name, Vorname</i>	<i>Heimatgemeinde</i>	<i>Alter</i>	<i>Bemerkungen</i>
38	Derungs, Cäcilia	Disentis / Mustér	11 Jahre	Besuchte die Schule zu Ilanz
39	Quinter, Jac. Math.	Trun (Trons)	13 Jahre	
40	Frisch, Johann	Trun (Trons)	13 Jahre	
41	Vincens, Jac. Ant.	Trun (Trons)	13 Jahre	
42	Thomaschet, Jac. Ant.	Trun (Trons)	12 Jahre	
43	Grigis, Joh. Jos.	Aus Italien	12 Jahre	Besuchte die Schule zu Trons
44	Vinzens, Stephan	Trun (Trons)	11 Jahre	
45	Alig, Georg Jos.	Trun (Trons)	11 Jahre	
46	Vinzens, Maria Barb.	Trun (Trons)	12 Jahre	
47	Vinzens, Jos. Ant.	Trun (Trons)	10 Jahre	
48	Thomaschet, Jac. Franz	Trun (Trons)	9 Jahre	
49	Fazendin, Albert	Danis	12 Jahre	
50	Nay, Mathias	Danis	12 Jahre	
51	Fryberg, Joh. Chr.	Danis	12 Jahre	
52	Fryberg, Bapt.	Danis	11 Jahre	
53	Fryberg, Chr. Ant.	Danis	10 Jahre	
54	Fryberg, Chr. Ant.	Danis	13 Jahre	
55	Schuoler, Joh. Casper	Sumvitg (Somvix)	10 Jahre	Besuchte die Schule zu Laax
56	Schuoler, Jos. Ant.	Sumvitg (Somvix)	8 Jahre	Besuchte die Schule zu Laax
57	Schuoler, Mar. Dorothe	Sumvitg (Somvix)	13 Jahre	Besuchte die Schule zu Laax
58	Arpagaus, Joh. Casper	Peiden	12 Jahre	Besuchte die Schule zu Laax

Nr. 2

*Monatliche Auswanderung von Graubünden nach Schwaben
1807, 1817, 1820, 1830, 1840, 1845–1849 und 1850*

Quelle: Bündner Monatsblatt Nr. 2, 1850, S. 45

	1807	1817	1820	1830	1840	1845	1846	1847	1848	1849	1850
Januar		294	37	21	22	33	26	36	72	92	60
Februar		75	74	51	67	105	144	477	428	297	260
März		283	128	55	29	300	332	297	218	285	33
April		88	43	7	3	66	48	33	63	48	80
Mai		35	4	9	4	14	7	25	29	21	
Juni		22	5	8		10	16	22	8	10	
Juli		30	6	12	6	34	25	35	53	85	
August		5	1	2		10	12	5	16	8	
September		10	3	4		12	11	11	14	5	
Oktober		26	9	11	5	22	13	10	10	22	
November		77	44	45	31	90	87	89	93	87	
Dezember		40	21	16	3	18	30	55	55	57	
Total	ca. 200	985	375	241	170	714	751	1095	1059	1017	

Für das laufende Jahr 1850 wird ein ziemlicher Rückgang erwartet.

Es wird von Personen und nicht ausdrücklich von Kindern gesprochen, welche auswanderten.

*Herkunftsorte der Schwabengänger, 1849**Quelle: Bündner Monatsblatt Nr. 2, 1850, S. 46*

Ort	Anzahl	Ort	Anzahl	Ort	Anzahl
Vals	158	Salux/Salouf	20	Stürvis/Stierva	9
Untervaz	83	Vigens/Vignogn	19	Trimmis	9
Truns/Trun	62	Ruis/Rueun	19	Trans	9
Tavetsch/Tujetsch	37	Bonaduz	19	Fellers/Falera	8
Vaz/Observaz	36	Villa/Vella	18	St. Antönien	7
Disentis/Mustér	35	Schleuis/Schluein	17	Furth/Uors	7
Igels/Degen	34	Obersaxen	16	Domat/Ems	7
Somvix/Sumvitg	32	Seth/Siat	15	Marmels/Marmorera	6
Vrin	32	Paspels	14	Sagens/Sagogn	5
Cumbels/Cumbel	28	Lenz/Lantsch	14	Rodels	5
Lumbrein	26	Mastrils	14	Schlans	5
Morissen	24	Zizers	11	Medels	5
Brigels/Breil	23	Camuns	10	Präz	5
Cazis	21	Tumegl/Tomils	10	Total	924

Die übrigen 82 verteilten sich auf 40 andere Gemeinden in der Surselva, im Calancatal, Schams, Domleschg, Oberhalbstein und den Bezirken Plessur und Unterlandquart. Für das Engadin, Bergell und Davos gibt es keinen Nachweis, dass jemals Bewohner nach Schwaben gegangen sind.

(Im Original: $935 + 82 = 1017$ angegeben, es sind jedoch $924 + 93 = 1017$)

Nr. 4

Schwabenkinder aus dem katholischen Oberland 1850–1859

Quelle: Bündner Monatsblatt 1861, S. 13

	1850	51	52	53	54	55	56	57	58	59
Jan.	54	83	93	60	31	42	38	42	19	22
Feb.	257	323	303	214	169	198	155	144	77	55
März	237	307	331	253	348	168	132	145	134	187
April	71	55	30	116	34	53	8	21	25	10
Mai	16	12	15	13	6	13	4	11	8	2
Juni	10	24	9	12	18	1	5	4	2	11
Juli	112	140	90	20	25	53	13	18	29	11
Aug.	3	3	7	8	2	5	3	2	4	7
Sept.	2	7	1	4	4	1	7	5	7	4
Okt.	21	37	9	15	5	5	2	10	1	3
Nov.	23	95	67	100	55	43	24	28	22	5
Dez.	52	58	55	34	44	27	15	13	21	11
Total	858	1144	1010	849	741	609	406	443	349	328

Ursprüngliche
Zahlen 856 1012 378

Durchschnitte	1830	1840	1840–50	1850–55	1850–59	1850–60	1856–61
	241	170	801	868.5	674	678	437

Nr. 7a

Quelle: Jahresbericht des Erziehungsrates des Kantons Graubünden an den Grossen Rat 1871, S. 215

Aus einem nicht namentlich genannten Schulinspektoratsbezirk (wahrscheinlich Lugnez): 80 Schulkinder

Nr. 7b

Quelle: Jahresbericht des Erziehungsrates des Kantons Graubünden an den Grossen Rat 1872, S. 197

Aus 6 Schulinspektoratsbezirken: 119 Kinder, 83 aus einem nicht genannten Schulbezirk (wahrscheinlich Lugnez)

Nr. 7c

Quelle: Jahresbericht des Erziehungsrates des Kantons Graubünden an den Grossen Rat 1873, S. 157

Aus den beiden Schulbezirken «kath. Oberland» und «Lugnez»: 106 Kinder

Nr. 5

*Zahl der schulpflichtigen Schwabengänger aus dem Lugnez
Angaben vom 12. April ohne Jahr, vermutlich zwischen 1860 und 1863*

Quelle: StAGR IV 4a, nach Angaben von Schulinspektor J. M. Blumenthal, Surcasti

Camuns	6
Cumbel	12
Uors (Furth)	8
Degen (Igels)	7
Lumbrein	6
Morissen	4
Obersaxen	1
Peiden	2
Lunschania	5
Vals Oberschule	13
Vals Unterschule	12
Vella	4
Total	80

Nr. 6

Schulkinder aus dem Lugnez, die die Winterschule zu früh verlassen haben.

Quelle: StAGR CB V 3/138. Protokoll des Kleinen Rates, 17. Juli 1866, Nr. 1627

Peiden	2
Vals	21
Uors (Furth)	3
Degen (Igels)	2
Morissen	8
Lumbrein	3
Total	39

Nr. 8

*Dienstbotenverzeichnis Blitzenreute und Fronhofen,
Gemeinde Fronreute (Deutschland)*

*GA Fronreute, Dienstverzeichnisse Blitzenreute (1855–79),
Bd. 130–132 und Fronhofen (1871–1930), Bd. 81–84*

Blitzenreute

Herkunftsstadt	Anzahl	Alter
Andiast	4	14, 15
Brigels	6	8, 11, 13, 21, 22
Chur	1	14
Cumbels	3	14, 16, 20
Disentis	1	17
Küblis (?)	1	15
Lumbrein	4	14, 17, 19
Obersaxen	4	12, 14, 19
Obervatz	2	13, 16
Schleuis (?)	1	12
Somvix	7	10, 15, 18, 20, 54
Truns	1	15
Untervatz	3	14, 17
Vals	2	10, 11
Villa	1	12
Vrin	1	45
Ohne Ortsangabe	10	8, 12, 13, 15, 20, 21
<i>Total</i>	52	

Fronhofen

Herkunftsstadt	Anzahl
Brigels	10
Dardin	1
Disentis	13
Ems	2
Ilanz	3
Jenatz	1
Morissen	1
Ruis	1
Seth/Siat	4
Truns	2
Vals	2
Vigens	1
Villa	1
Ohne Ortsangabe	15
<i>Total</i>	57

In diese Rechnung miteinbezogen sind alle, auch Erwachsene.
Oftmals wurden 17-jährige auch noch als «Bub» bezeichnet.

Anhang 2

Quellentexte

Nr. 1

Chur, 23. Dezember 1801

Gesuch um Ausstellung eines Passes für Johann Cavigilli von Siat, der beabsichtigt, in Schwaben Arbeit zu suchen.

Original: StAGR IV 4 a 2.

Burger Prefekt Fischer ist ersucht, dem überbringer dies[es Schreibens] Johan Cavigilli von Sett [= Siat] District der Rheinquellen einen Pass nach Schwaben um arbeit zu suchen zu geben – Er ist ein armer knab, und kan Ihme daher auch die bezahlung des Passes nachgesehen werden.

Chur den 23 Decembris 1801

Cadéras Mitglied des Prefektur-Raths

Nr. 2

Cumbel, 24. Januar 1802

Der Vorstand der Gemeinde Cumbel und Peiden ersucht um Ausstellung eines Passes für Johann Bartholome und Vincenz Arpagaus von Cumbel.

Original: StAGR IV 4 a 2.

Wir President und Municipalität der Gemeinde Cumbels und Peiden beurkunden hie- mit, dass dieser zwey – Johan Bartholome und Vinzens beyde Arpagaus, gebürtig von Cumbels beyden verheirathet, die Sie nach Schobalandt mit Ihre Kinder und dort Ihre Brot zu verdienen, also attistieren wir, dass die zwäy obgenannten Männeren treu – und herrlich [hier ist wohl ehrlich gemeint] und von gutten auffürung sind, hiemit ersuchen wir Ihnen mit einem Pas zu versehen!

Cumbels den 24ten Jenner 1802

Baltisar Otto Arpagaus President

Nr. 3

Savognin, 5. März 1804

Bescheinigung des Ammanns der Gemeinde Savognin für Melchior und Johannes Huber, die nach Schwaben verreisen, um ihren Lebensunterhalt zu verdienen.

Original: StAGR IV 4 a 2.

Der Endes Unterzeichnete, als im Amte stehender Amman der Gemeine Schweinigen, des Hochgerichts Oberhalbstein, Kanton Graubünden, bescheint, dass Melchior Huober, sammt seinem kleinen Bruder Johannes Huber, welche ursprünglich aus dem Bregenzerwald herkommen, deren Eltern aber sich schon viele Jahre in Graubünden aufgehalten, – nun in Schwaben zu reisen Willens sind, um durch Dienen ihren Le- bensunterhalt zu gewinnen.

Schweiningen den 5ten Merz 1804

Joh. Domeniko Kaminada Regirende(r) Amman

Nr. 4

Weingarten, 5. Mai 1814

Der Landvogt der Landvogtei Bodensee ersucht die Regierung des Kantons Graubünden, wegen einer Pockenepidemie künftig nur Knaben und Mädchen nach Schwaben reisen zu lassen, die über einen gültigen Gesundheitspass verfügen.

Original: StAGR IV 4 g.

Weingarten den 5. Mai 1814

Der
Koeniglich Würtembergische Landvogt
der Landvogtei am Bodensee
Kammerherr, Ritter des K[öniglich] Baier[ischen] St. Mich[aels] Ord[ens],
Freyherr von Welden

an

die Hochlöbliche Regierung des Cantons Chur in Chur

Es sind neuerlich in verschiedenen Gegenden des Königreichs die natürlichen Poken wieder ausgebrochen. Nach aller Wahrscheinlichkeit ist wenigstens eine Ursache dieser Erscheinung, dass fremde Hirtenknaben, welche noch Blättern Schärfe und frische Poken-Narben an sich hatten, bey Bauern in Dienste aufgenommen worden sind.

Um dieses künftig zu verhüten, ist in diesseitigen Staaten die Verordnung erlassen worden, dass künftig keine solche Knaben, und keine solche Mädchen mehr aufgenommen werden, welche sich nicht durch einen Gesundheits Pass ausweisen können, dass an denjenigen Orten, in welchen die Einwandernde[n] zuletzt sich aufgehalten haben, keine ansteckende Krankheit besonders keine Poken sich gezeigt haben.

Hochlöbliche Regierung ersuche ich daher, geziemend dieses den untergebenen Stellen notificiren zu lassen, um die Leute davon zu belehren, damit sie nicht an der diesseitigen Grenze, wenn sie sich mit dem erforderlichen Gesundheits Pass nicht ausweisen können, zurück gewiesen werden.

Mit vollkommster Hochachtung verharret

Freiherr von Welden

Nr. 5

Bregenz, 25. März 1829

Das k.k. Polizei-Oberkommissariat in Bregenz teilt der Regierung des Kantons Graubünden mit, dass zu junge Hirtenknaben aus Graubünden aus dem Oberamt Tettnang zurückgeschickt worden sind und dass nur solche einreisen dürfen, die über einen Gesundheitspass verfügen, der das Freisein von Kräfte bescheinigt.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 83.

An eine löbliche Kantons-Regierung in Chur

Note!

Man beeindruckt sich einer ländlichen Kantons-Regierung hiermit anzusehen, dass dieser Tage von dem Oberamte Tettnang Hirtenknaben, die sich in einem Alter von 10 und 11

Jahren befanden, mit der Bemerkung über die Gränze nach Bregenz zurückgewiesen wurden, dass sie zu ernsten Arbeiten unfähig seien.

Eine weitere Anforderung der k[öniglich] würt[embergischen] Behörden an die vor solchen erscheinenden Hirtenknaben besteht darin, dass bei diesen Wanderern zur Gränzübertrittsbedingniss die Vorweisung eines Gesundheitszeugnisses über das Freis-ein von der Krätze verlangt wird.

Man beeilet sich, dies Einer löblichen Kantons-Regierung zur Verständigung fraglicher Wanderer mitzutheilen.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Vom k[aiserlich] k[öniglichen] Polizei-Oberkommissariat

Bregenz am 25. Merz 1829

Bernhard, Obercommissair

Nr. 6

Bregenz, 4. Februar 1834

Das k.k. Kreisamt von Vorarlberg verlangt von der Regierung des Kantons Graubünden, dass nur Schwabengänger nach oder durch Vorarlberg reisen dürfen, deren Gesundheitspass bescheinigt, dass sie die Blattern überstanden haben.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 664/79.

Das
kaiserl.-königl. österreichische
Kreisamt von Vorarlberg
an
die wohlöblische Regierung des souverainen eidge-nössischen Kantons Graubünden zu Chur

Note

Da wie man aus der Graubündner Zeitung vom 2ten. des Monats entnommen hat, in dem Kantonsbezirke die natürlichen Blattern im hohen Grade herrschen, so findet dieses Kreisamt zur Verhinderung der Einschleppung dieser Krankheit nach Vorarlberg anzuordnen, dass alle Kinder und jüngern Leute, welche aus dem Kanton Graubünden kommen, und nach oder durch Vorarlberg reisen wollen, von den betreffenden Behörden sogleich zurückzuweisen seien, wenn in ihren Passzertifikaten nicht ausdrücklich die Klausel enthalten ist, dass sie überhaupt gesund seien, und insbesondere die natürlichen Blattern oder die Schuzpocken mit ächten Erfolge überstanden haben.

Die wohlöblische Regierung muss daher höflichst ersucht werden, hiernach die geeigneten Verfüungen treffen zu wollen, damit sich die jenseitigen Kantonsangehörigen, wenn sie Vorarlberg betreten wollen, an den Gränzen keinen Unannehmlichkeiten aussezen.

Zugleich wolle die wohlöblische Kantons Regierung auch so gefällig seyn, die in dieser Beziehung erlassenen Verfüungen anher mitzutheilen.

Man ergreift diese Gelegenheit die Versicherung der vollkommenen Hochachtung zu erneuern, mit welcher besteht.

Bregenz am 4ten Februar 1834

Ebner Kreishauptmann

Nr. 7

Vaduz, 12. Februar 1834

Der Landvogt des Oberamts des Fürstentums Liechtenstein teilt der Regierung des Kantons Graubünden mit, dass den jungen Leuten aus Graubünden die Durchreise durch Vorarlberg nur erlaubt wird, wenn sie sich ausweisen können, dass sie die Blätter überstanden haben.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 351.

Vaduz, am 12ten Februar 1834

Das Oberamt
des souverainen Fürstenthums Liechtenstein
an
die Wohllöbliche Regierung des
Cantons Graubünden in Chur.

In der Bündner Zeitung Nro 13 vom heutigen Tage ist die Bekanntmachung eingetragen, dass auf Weiteres keinen aus Bünden kommenden jungen Leuten der Eintritt und Durchpass durchs Vorarlbergische gestattet werde, welche sich nicht ausweisen können, dass sie entweder die natürlichen Blättern, oder die Schutzbocken mit gutem Erfolge gehabt haben.

Da für das Fürstenthum Lichtenstein gleiche Massregeln notwendig sind, so findet man, die obige Verfügung auch auf diesseitigen Bezirk auszudehnen.

Eine wohllöbliche Regierung wolle demnach den dortig Untergebenen dieses zur Wissenschaft gefällig bekannt machen lassen.

Unter Versicherung vollkommenster Achtung geharrt

Menzinger Landvogt

Nr. 8

Tettnang, 3. März 1838

Das Oberamt Tettnang fordert die Regierung des Kantons Graubünden auf, nur Jugendlichen einen Pass auszuhändigen, die zu strenger Feldarbeit befähigt sind.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 625.

Tettnang den 3ten März 1838

Das
Königlich Württembergische Oberamt Tettnang
an die

Hochlöbliche Regierung des Eidgenössischen Standes Graubünden.

Wegen der vielfachen Belästigungen, welche die diesseitigen Staats Angehörigen durch die Massen von solchen Leuten, welche aus dem benachbarten Auslande, angeblich zum Zweke der Arbeitsaufsuchung herbeiströmen, ausgesetzt sind, und in der Folge

Den zweiten in dem kleinräthlichen Schreiben vom 16ten – welches mir aber erst vorgestern Abends zukam – berührten Punkt betreffend, nemlich: die jährlichen Wanderungen vieler Kinder nach Schwaben, wo die Kräftigeren mit Feldarbeit, die Schwächeren mit Viehhüten sich etwas verdienen, so weis ich zwar wohl, dass der liberale Katechismus vorschreibt, diesen Erwerbszweig zu verschreien und das jeder, der nicht Gefahr laufen will als Obscurant erscheinen und in unseren Schand und Schmuzblättern herumgesudelt zu werden, in diesen Ton einstimmen muss, so oft das Stichwort ertönt. Kann mich aber dennoch von der Richtigkeit dieses Urtheils nicht überzeugen und bin daher auch nicht geeignet Vorschläge zur Abhülfe dieses angeblichen Übels zu bearbeiten. Denn so lange es nicht dazu kommt, dass alle armen Leute ihre Kinder gehörig nähren, kleiden und wenigstens bis zum vierzehnten Jahr in eine gute Schule schicken können, sondern diese frühzeitig sich an Arbeit gewöhnen und ihr Brod verdienen müssen, halte ich es für besser für Seele und Leib, wenn sie bei hinlänglicher und gesunder Nahrung angemessene Beschäftigung in freier Luft haben, als wenn man sie entweder in dumpfe Fabriken einpfercht, oder Gewerben widmet, wo sie bei anstrengender Beschäftigung und schmaler Kost wie die Heiden aufwachsen, an Seele und Leib verkrüppeln und in den Cloacken grosser Städte mit allen Schändlichkeiten und Lastern vertraut werden. –

Weit entfernet also den sogenannten Schwabengängern Schwierigkeiten zu machen, würde ich vielmehr – wenn ich etwas dazu sagen sollte – darauf antragen, dass man sich gehörigen Ortes künftigst verwende, damit die liebe Polizei sich weniger Arbeit mache um diesen armen Tropfen ihr Stückchen Brod zu verkümmern. –

Da ich somit zur Bearbeitung des Erstren der Commission aufgetragenen Gegenstandes unmöglich Zeit und des Zweiten nicht Lust habe, so muss ich bitten mich mit dem mir zugesuchten Auftrag zu verschonen und benutze den Anlas mich mit vollkommener Hochachtung zu verschreiben.

Chur 23. März 1838

Des hochlobl. Kleinen Rath's
gehorsamer Diener und getreuer Bundsgenoss
C. Albertini

der Wahrnehmung, dass sehr häufig unter den Eintretenden sich solche Leute befinden, welche entweder wegen zu hohen oder wegen zu jugendlichen Alters zu ernstlichen Arbeiten augenscheinlich unfähig waren, hat man sich diesseits zum Grundsaze gemacht, den Eintritt in das Königreich Leuten der fraglichen Kategorie nur dann zu gestatten, wenn sie sich äusserlich als zu strengen Feldarbeiten tüchtig darstellen. Da nun gegenwärtig fast täglich Fälle vorkommen, in welchen man unter Festhaltung des obigen Grundsazes genöthigt ist, solche Reisende, namentlich Kinder aus jenseitigem Kanton zurückzuweisen, so stellt man im eigenen Interesse der jenseitigen Angehörigen, welche sonst die Reise bis an die diesseitige Gränze vergeblich zurücklegen, an jenseitige verehrliche Behörde das dringende Ersuchen, Pässe behufs der Arbeits Aufsuchung auf diesseitigem Gebiete nur an solche Personen ausstellen zu wollen, welche nach ihrer körperlichen Beschaffenheit zu allen Feldarbeiten unzweifelhafte Tüchtigkeit besizzen.

Mit vollkommener Hochachtung verharrend
Königlich Württembergisches Ober Amtmann
Walther

Nr. 9

Chur, 23. März 1838

Bundspräsident Christoph v. Albertini lehnt eine Wahl als Mitglied und Präsident der mit der Begutachtung des Armenwesens und der Auswanderung nach Schwaben beauftragten Kommission ab.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 471.

An
den hochlöbl. Kleinen Rath des hohen Standes Graubünden zu Chur
Hochlöblicher Kleiner Rath!

Bessere Einrichtungen im Armenwesen wären allerdings für alle Theile unseres Landes sehr wünschbar, um aber zweckmässige und einigermassen ausführbare Vorschläge über einen in das Oeconomische jeder Gemeinde zimlich tief eingreifenden Gegenstand zu machen, müssen so umfassende und ins Einzelne gehende Voruntersuchungen statt haben, dass ich mir nicht getraute in einem Jahre geschweige dann in einem Monath etwas gründliches und anwendbares darüber zu sagen. – Auf jedem Fall aber zweifle ich sehr, dass so lange unsere dermaligen Verhältnisse bestehen, es jemals möglich sein werde, die Armenversorgung auf dem Wege der Gesetzgebung zu ordnen, am aller wenigsten aber scheint mir der gegenwärtige Augenblick dazu geeignet, denn nach meiner Überzeugung muss sich jede Armenversorgung wenn sie ihren Zweck gehörig erreichen und von Bestand sein soll, auf Arbeitsanstalten gründen; der gegenwärtige Zeitpunkt scheint aber keines weges dazu geeignet, um sei es vom Staat oder von den Gemeinden die für solche Einrichtungen erforderlichen Opfer erwarten zu dürfen.

Nr. 10

Bregenz, 2. April 1841

Das k.k. Polizei-Oberkommissariat in Bregenz fordert die Regierung des Kantons Graubünden auf, Kinder, die nach Württemberg reisen, einen Gesundheitsschein auszustellen, der bescheinigt, dass sie gegen Pocken geimpft sind oder die Krankheit bereits überstanden haben. Weiter dürfen die Kinder an keiner ansteckenden Hautkrankheit, namentlich der Krätze, leiden.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 142.

An
Eine ländliche Kantons-Regierung in Chur

Note!

Das k[öniglich] württembergische Oberamt in Wangen hat unterm 24. v[origen] M[onats] Z. 513 an dieses k[aiserlich] k[önigliche] Polizei-Oberkommissariat das Ansuchen gestellt, allen jenen Knaben und Mädchen aus Vorarlberg und der angränzenden Schweiz das Visa nach Württemberg zu verweigern, wenn solche zu jung sind, oder in ihren Reisedokumenten die Bestätigung über das Freisein von jeder ansteckenden Hautkrankheit, insbesonders der Krätze, nicht enthalten haben.

In Folge dessen, so wie mehrerer anderer schon früher anher gelangter Noten der k[öniglich] würt[en]bergischen Oberämter in Ravensburg und Tettnang, biehret man sich derselben Ersuchen Einer ländlichen Kantons-Regierung neuerlich dahin bekannt zu geben, dass, um jeder Zurückweisung der zum Hirten- oder sonstigem Dienste nicht entsprechenden Kinder von Seite der k[öniglich] würt[en]bergischen Gränz-Einbruchsstationen zu begegnen, künftig zum eigenen Besten dieser dürftigen Klasse von Menschen gefälligst strenge darauf gesehen werden wolle,

1. dass die wandernden Knaben und Mädchen mit einem Certifikate rücksichtlich der erfolgten Impfung oder überstandenen Blatternkrankheit versehen seien,
2. dass sie in ihren Reiseurkunden das Freisein jeder ansteckenden Haut-Krankheit, namentlich der Krätze, enthalten, oder hierüber ein ärztliches Zeugnis in Henden haben, so wie dass
3. nur gesunden und arbeitsfähigen Kindern Legitimationen ertheilt, dagegen aber allen Kindern und Erwachsenen solche verweigert werden wollen, deren Zurückweisung von Seite der k[öniglich] würt[en]bergischen Gränz-Einbruchsstationen aus den bemerkten Gründen vorauszusehen ist, worunter in der Regel Kinder unter 12 Jahren vorzüglich zu zählen sind.

Indem man hievon Eine ländliche Kantons-Regierung unter Beziehung auf die dies sämtliche Note vom 23. Merz 1839 Zahl 83 zur gefälligen Beachtung in Kenntniss zu setzen sich biehret, geharret man mit Hochachtung

Vom k[aiserlich] k[öniglichen] Polizei-Oberkommissariate

Bregenz am 2. April 1841

Bernhart Obercommissair

Nr. 11

Vignogn, 1. Juni 1861

Das Kreisamt Lugnez bedauert den Missbrauch der Schwabengängerei und verspricht dem Übel Abhilfe zu verschaffen.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 203.

Vigens den 1sten Juni 1861

Das Kreisamt Lugnez
an
den Wohllöblichen Erziehungsrat

Hochgeachtete Herren!

In Erwiederung auf Ihr werthes vom 23ten April an das Kreisgericht erlassenes Schreiben, findet sich dasselbe bemüssigt, über die uns gestellten Fragen folgende Erklärung abzugeben:

Die Kreisbehörde bedauert sehr den noch immer im Schwange gehenden Missbrauch der Schwabengängerei, findet sich aber incompetent andre Statuten, als die noch existirenden, aufzustellen. Dem Sinne des § 30 bestmöglich entsprechend, hat das Kreisgericht ein Kreisschreiben an die resp. Gemeinden und Schulkomissionen ergehen zu lassen beschlossen, wodurch es auf Abschaffung der Schwabengängerei gegen Ende des Winterschulsemesters und auf die energische Einkassirung der Schu[!]bussen hingewirkt wird.

Einem erfreulichen und befriedigenden Resultate unseres Wirkens entgegensehend, zeichnet mit Hochachtung

Der Kreispresident:
J. J. Foppa

Nr. 12

Chur, 19. Februar 1862

Der Kleine Rat des Kantons Graubünden gibt bekannt, dass für die Einreise in das Oberamt Wangen ein Heimatschein nicht genügt.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 374.

Bekanntmachung betreffend die Schwabengänger.

Mittelst Erlass vom 13ten. d.M. macht das Königl. Würtembergische Oberamt Wangen die Anzeige, dass künftighin nur solchen Dienst-Kindern (oder sogenannten Schwabengängern) der Eintritt in den dortigen Amtsbezirk gestattet werde, welche mit einem von der hierseitigen kantonalen Behörde ausgestellten, ausdrücklich auf Würtemberg lautenden, und mit vollständigem Signalement gefertigten Heimath-Dokument, d.h. also mit einem förmlichen Reisepasse versehen seien.

Indem unterfertigte Kanzlei obigen Erlass des genannten Würtembergischen Amtes hiemit zum Verhalte namentlich der Herren Vorsteher in denjenigen Gemeinden, aus welchen alljährlich bei herannahendem Frühling sogenannte Schwabengänger auswan-

dern, bekannt macht, fügt sie zur Erläuterung noch bei, dass demnach der gewöhnliche, wenn auch hier legalisirte *Heimathschein* zum Eintritt in besagten Amtsbezirk *nicht* genügt.

Chur, 19. Februar 1862

Aus Auftrag des hochlöbl. Kleinen Rathes
Die Standeskanzlei

Nr. 13

Chur, 6. März 1872

Die Polizeidirektion des Kantons Graubünden meldet dem Erziehungsrat in Chur, dass sie Regina Stoffel von Vals, die ohne Ausweisschriften mit 5 Kindern nach Schwaben wollte, wieder nach Vals zurückgeschickt habe.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 48.

Die Polizei-Direction
des
Kantons Graubünden
an
die Tit. Kanzlei des Erziehungsrathes in Chur.

Tit.

Auf Ihr gestriges Schreiben zeigen wir Ihnen hiemit an, dass wir heute eine Regina Stoffel, von Vals, Frau des Peter Stoffel, die mit 5 Kindern nach Schwaben wollte, wovon zwei über 15 Jahre und drei 12 Jahre und darunter alt sind, mit den drei letztern zurückgewiesen und wieder nach Vals instradirt haben. Für letztere drei Kinder hatte die betreffende keine Schriften von der Gemeinde und stellte sich mit denselben auch nicht auf unserm Büro, wurde aber von einem Jäger auf dem Weg angehalten und hergeführt.

Da von Lugnetz her die grösste Zahl der Schwabengänger kommt, dürfte es angemesen sein, den betreffenden Schulinspektor darauf aufmerksam zu machen.

Auch sollten die bezüglichen Beschlüsse vom Jahr 1862 und 1871 durch das Kantonsamtsblatt den Vorstehern etc. in's Gedächtniss gerufen werden.

Mit Hochachtung zeichnet

Der Polizeidirektor:
P. Dettli

P.S. Im gleichen Fall wie Stoffel befindet sich ein Jacob Thomas Arpagaus von Furth mit einem 14jährigen Knaben.

Nr. 14 a

Rona, 9. April 1873

Seppa Pultera bittet den Kleinen Rat des Kantons Graubünden um materielle Unterstützung.

Original: StAGR IV 4 g, IV.

Roffna den 9. April 1873

An den hochlöblichen kleinen Rath in Chur

Es ist schon 6 Jahr das mein man mich verlassen hat mit 3 kleinen Kindern, da habe ich mich an die Gemeinde wenden müssen haben mir diesen armenschein gegeben aber die Gemeinden werden stüf und geben zur Antwort jede Gemeinde sei verpflicht seine Armen zu helfen, schon diesen Winter habe ich meine 2 grösseren Kindern von der Schule genomen eins von 8 und das andere von 10 Jahren und in das Schwabenland geschickt. Sie haben mir den ganzen Winter 7 Rup Mehl gegeben und jetzt ist es schon 5 Wochen das ich krank bin 4 Wochen am Dokter kan nicht verdienen und weiss mir in gottesnamen nicht mehr zu helfen habe sogar mein Rok verkaufen müssen. Schon im März habe ich die Armenvögte ersucht mit doch nur 2 Rup Mehl zu geben und 1 Stück Holz habe auch dem Amen sagen lassen und geben mir nicht und somit bin ich gezwungen Sie zu ersuchen und antzuhalten das Sie mir zu Hülfe kommen indem ich sehr nothwendig bin.

In der Hofnung Sie werden meinen dringenden Wunsch entsprechen.

Mit aller Hoch-Achtung zeichnet sich

Seppa Pultera

Nr. 14 b

Chur, 5. Mai 1873

Urteil des Kantonsgerichtsausschusses gegen den Vorsteher der Gemeinde Rona wegen gefälschter Ausweise für Schwabengänger.

Original: StAGR IV 4 g, IV.

Protokoll-Auszug vor Kantonsgerichtsausschuss.

Chur, 5. Mai 1873.

In Strafsache des Martin Platz, ersten Vorstehers der Gemeinde Rofna, beziehungsweise des Vorstandes von Rofna, betreffend Umgehung der Grossräthlichen Verordnungen bezüglich der Schwabengängerei, wurde, nach Verlesung der auf § 3 des Gesetzes über Zuständigkeit und Verfahren des Kantonsgerichts bei Staatsverbrechen Bezug nehmenden Verzeigungsschrift des Hochlöbl. Kleinen Rethes vom 18./21. April d.J. mit Beilagen und der Vernehmlassung des Martin Platz namens des Vorstandes der Gemeinde Rofna vom 2. d.M.;

in Erwägung, dass erwiesener und vom genannten Vorstande selbst zugegebener Massen der erste Vorsteher der Gemeinde Rofna, Martin Platz, im Einverständnis der übrigen Vorsteher unter'm 17. Februar abhin in den von ihm amtlich beglaubigten und besiegelten, zur Reise nach Schwaben ausgestellten Ausweisscheinen zweier Kinder, Maria Ursula Poltera und Conrad Poltera von Rofna, deren Alter gegen besseres Wis-

sen auf 15 und auf 14 Jahre angegeben hat, während die Taufscheine derselben ein Alter von bloss 10 und 8 Jahren ausweisen und laut grossräthlicher Verordnung vom 5. Juni 1862 sogenannten Schwabengängern nur dann Passbewilligungen und Pässe ertheilt werden dürfen, wenn jene das 14. Altersjahr erfüllt haben;
dass diese Fälschung im vorliegenden Falle zwar nicht als eine mit böser Absicht und Gefährde ausgeführte Handlung zu betrachten ist, sondern zu dem Zwecke geschah, um jenen Kindern das Fortkommen zu erleichtern und eine Unterkunft zu sichern, immerhin aber als eine ahndungswürdige Umgehung der gerufenen Grossräthlichen Verordnung angesehen werden muss;

erkannt:

der Vorstand der Gemeinde Rofna hat sich einer Verletzung seiner amtlichen Pflichten im Sinne des § 207 des Strafgesetzes schuldig gemacht und wird dafür mit einer Busse im Betrage von Franken dreissig zu Handen der Standeskasse belegt. Auch hat er Franken zehn an Gerichtskosten zu tragen.

Für getreuen Protokoll-Auszug

Der Kantonsgesetzschreiber:

Chr. Tester

Nr. 15

29. Mai 1873

Der Erziehungsrat übermittelt der Regierung des Kantons Graubünden eine Liste der schulpflichtigen Kinder, die im Schuljahr 1872/73 die Schule vorzeitig verlassen haben, um nach Schwaben zu reisen. Eine energische Gegenmassnahme von seiten der Regierung wird gefordert.

Original: StAGR IV 4 g, XII, 10/80. Vgl. Anhang I: Zahlen Nr. 1 c.

Exp. d. 29. Mai 1873

An den hochlöblichen Kleinen Rath in Chur

Hochgeachtete Herren!

Anbei übermitteln wir Ihrer hohen Behörde das Verzeichniss der Zahl derjenigen schulpflichtigen Kinder, die im Schuljahr 1872/73 die Schulen zu frühe verlassen haben, um nach Schwaben zu gehen. Es sind solche Fälle uns zwar nur aus zwei Schulbezirken von den betreffenden Schulinspectoren einberichtet worden, in diesen aber in solcher Zahl, dass ein energisches Vorgehen von Seiten der kantonalen Oberbehörden gegen derartige Umgehungen der Verordnung über Einhalten der gesetzlichen Schuldauer durchaus motivirt ist. Wir halten dafür, dass mit aller Strenge sowohl gegen die Gemeindesvorstände und Schulräthe, die eine solche Auswanderung nach Schwaben begünstigen, als auch gegen die Eltern der betreffenden Kinder eingeschritten werden muss. Wenn diese Unsitte noch länger geduldet wird, so ist der Grundsatz des obligatorischen Volksschulunterrichtes rein illusorisch gemacht.

Indem wir Ihnen, hochgeachtete Herren, diese kurze Mittheilung über die sogenannte «Schwabengängerei» machen, ersuchen wir Sie, die geeigneten Massregeln zu ergre-

fen, damit diesem schon so oft gerügten Übelstande Abhülfe geschafft werden kann. Genehmigen Sie die Versicherung unserer vollkommenen Hochachtung, womit die Ehre haben zu zeichnen.

Nr. 16

Chur, 28. Juni 1873

Der Kleine Rat (Regierung) des Kantons Graubünden bestätigt dem Erziehungsamt die Zuständigkeit bezüglich der Schulpflicht der jugendlichen Schwabengänger aus der Surselva.

Original: StAGR IV 4 g, XII 10/140.

Chur, den 28ten Juni 1873

Der Kleine Rath
des Kantons Graubünden
an

den löblichen kant. Erziehungsamt in Chur

Getreue, liebe Mitbürger!

Mit Schreiben vom 29ten Mai abhin verzeigt Ihr diejenigen schulpflichtigen Kinder des katholischen Oberlandes, welche sich als s.g. Schwabengänger dem obligatorischen Schulbesuch entzogen haben, mit dem gleichzeitigen Gesuche, die geeigneten Massregeln zu ergreifen, damit diesem schon oft gerügten Uebelstande Abhülfe geschafft werde.

Mit Bezugnahme auf die erwähnte Zuschrift machen wir Eure Behörde darauf aufmerksam, dass die Erledigung dieser Frage nach Massgabe der Schulordnung und des zu Recht bestehenden Grossratsbeschlusses in erster Linie Sache des Erziehungsamtes ist, aus welchen Gründen wir Euch die produzierten Beilagen erstatten und möget Ihr diese Angelegenheit von Euch aus erledigen.

Anbei empfehlen wir Euch, Getreue, liebe Mitbürger, sammt uns dem Schutze des Allmächtigen.

Der Praesident:
P.A. Soldani

Namens des Kleinen Rethes

Der Kanzleidirektor:

Für denselben C. Kind, Registratur

Nr. 17

Vrin, 28. April 1876

Der Vorstand der Gemeinde Vrin verteidigt sich gegen den Vorwurf, widerrechtlich gegen den Grossratsbeschluss vom 5. Juni 1862 gehandelt zu haben.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 1732.

Vrin, den 28. April 1876

Dem hochlöbl. Kleinen Rath des Kantons Graubünden, Chur

Tit.!

Was die Ausstellung von Reiseschriften für Schwabengänger anbetrifft, so habe ich dieselbe(n) nicht ausgestellt, um dem Grossrathsbeschluss vom 5. Juni (18)62 zuwiderzuhandeln. Ich bin einzig von der Ansicht ausgegangen, dass wenn die Schule geschlossen sei, man die Kinder ohne Alters-Unterschied nach Schwaben gehen lassen dürfe, wie dies bis dato der Fall war. Und auch dieses Jahr sind noch viele Kinder unter 14 Jahre(n) nach Schwaben gegangen, und ich habe keine schärfere(n) Orderen bekommen.

Ich finde deshalb die Busse, die mir in der Beziehung ausgestellt ist, für ein wenig zu stark. Wenns möglich ist, so bitte ich mir diese Busse nachzulassen. Kann dies nicht sein, so muss ich bemerken, dass ich nur zwei Heimathscheine ausgestellt habe dieses Jahr. Die Andere(n) müssen sich älterer Schriften bedient haben.

Indem ich mich Ihrem Wohlwollen empfehle, ersuche ich Sie um eine sofortige Antwort, damit ich wüsse, ob ich die Busse einzusenden habe oder nicht.

Hochachtungsvollst

Joseph Caminada Gemeindepräsident

Nr. 18 a

Chur, 17. März 1877

Die kantonale Polizeidirektion leitet dem Erziehungsrat vier gefälschte Heimatscheine weiter, die von unter 14-jährigen stammen.

Original: StAGR IV 4 g, IV, 47.

Chur, den 17ten März 1877

Die Polizei-Direction des Kantons Graubünden

an

das löbl. Präsidium des Erziehungsrathes

Dahier (Chur)

Tit.

Durch Landjäger Parli Andreas in Ilanz werden uns die 4 hier angeschlossenen Heimathscheine mit dem Beifügen übermacht, die betreffenden Kinder haben bei der Anhaltung und Abnahme derselben selbst eingestanden, 14 Jahre noch nicht erfüllt zu haben. Die Inhaber wurden zurückgewiesen.

Ihnen zu gutfindender Verfügung Kenntniss davon gebend, zeichnet
Mit Hochachtung

Der Polizeidirector:
T. Dettli

Nr. 18 b

Chur, 9. April 1877

Der kantonale Erziehungsrat beantragt dem Kleinen Rat des Kantons Graubünden, dass die vier Kinder aus Brigels, die mit falschen Heimatscheinen nach Schwaben abreisen wollten, zur Rechenschaft gezogen werden.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 1539.

Chur, den 9. April 1877

Der Erziehungsrath des Kantons Graubünden
an den hochlöbl. Kleinen Rath desselben in Chur

Hochgeachtete Herren!

Unterm 17 d.v.M. übermachte uns die Tit. Polizeidirection 4 Heimathscheine, die durch den in Ilanz stationirten Landjäger Parli von Kindern aus der Gemeinde Brigels, welche nach Schwaben zu gehen im Begriffe waren, abgenommen worden sind. Nach den Aussagen der betreffenden Kinder waren diese noch nicht 14 Jahre alt, währenddem die Heimathscheine alle auf ein höheres Alter lauten.

Es liegt hier offenbar der Fall vor, dass entweder die obgenannten 4 Kinder, resp. deren Eltern, zum Zweke ihrer Auswanderung nach Schwaben sich ältere u. nicht auf ihren Namen ausgestellte Heimatscheine zu verschaffen wussten, oder aber, dass der Gemeindsvorstand – was nicht wahrscheinlich – falsche Altersangaben in die Ausweise eingetragen hat.

Der Heimathschein No 176 ist nachweisbar gefälscht; derselbe trägt das Datum der Ausstellung vom 30. October 1877 und es ist die Aechtheit der Unterschriften von Alex. Balletta, namens der Kanzlei des Kantons Graubünden, bezeugt. Nun steht aber Herr Balletta, seit dem Jahr 1873 nicht mehr in kantonalen Diensten und hat somit seit dieser Zeit auch keine Bescheinigungen für die Staatskanzlei vornehmen können.

Wir übermachen Ihnen beigeschlossen die Einlage der kant. Polizeidirection nebst den erwähnten 4 Heimatscheinen, und ersuchen Ihre hohe Behörde, die Fehlbaren zur Verantwortung ziehen zu wollen.

Mit Hochachtung

Der Präsident:
B. Nett
Namens des Erziehungsrathes
Der Actuar:
D. Donatz

Nr. 18 c

Disentis, 24. Mai 1877

Das Kreisamt Disentis schreibt dem Kleinen Rat in Chur in Angelegenheit der vier Schwabengänger aus Brigels.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 2079.

Disentis, den 24. Mai 1877

Das Kreisamt Disentis
an den hochlöblichen Kleinen Rath in Chur

Tit.!

In Beantwortung Ihres verehrten Schreibens vom 17. April bezüglich der nicht auf den richtigen Namen ausgestellten Heimathscheine der abgefassten Schwabengänger von Brigels, können wir Ihrer hohen Behörde berichten, dass der dortige Gemeinsvorstand mit diesen Heimathscheinen nichts zu thun hatte, und dass die schuldigen Eltern der erwähnten Schwabengänger nächstens von unserem Polizeigericht abgestraft werden.
Hochachtungsvoll gezeichnet

Der Kreispräsident:
Pl. Condrau

Nr. 18 d

(Chur), 23. Juli 1878

Der Kleine Rat des Kantons Graubünden fordert das Kreisamt Disentis auf, den Polizeifall bezüglich der vier Knaben von Brigels zu behandeln und darüber Bericht zu erstatten.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 2939.

Kreisamt Disentis, Truns

23. VII. 78

Unterm 17. April hatten wir das Kreisamt Disentis veranlasst, den Fall zu untersuchen, dass nämlich Schwabengänger von Brigels in schulpflichtigem Alter, die polizeilich abgefasst worden, im Besitze von gefälschten Heimathscheinen waren. Mit Antwortschreiben vom 24. Mai gleichen Jahrs berichtete das Kreisamt, dass der Gemeindevorstand von Brigels mit diesen Heimathscheinen nichts zu thun gehabt habe, und dass die schuldigen Eltern der erwähnten Schwabengänger nächstens von dortigem Polizeigericht abgestraft werden würden.

Wir sehen uns nunmehr im Falle, Euch einzuladen, über die Behandlung obiger Polizesache und über das Resultat bezüglicher Untersuchung und Aburtheilung beförderlich Bericht zu erstatten.

Nr. 18 e

Trun, 28. Juli 1878

Das Kreisamt Disentis übermittelt dem Kleinen Rat des Kantons Graubünden eine Kopie des Protokolls betr. Massnahmen gegen die Schwabengänger von Brigels.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 2804.

Das Kreisamt Disentis an den Hochlöblichen Kleinen Rath
T.T.

In Ausführung Ihres Wunsches sende [ich] Ihnen eine Copie vom Protocoll des Ausschusses über die Verhandlungen gegen die, des Gebrauchs falscher Heimathscheine beschuldigten und geständigen Kinder der Gemeinde Brigels. Das Urtheil vom 18. November 1877 ausführend hielten wir in Gegenwart der Schulkinder und des Lehrers den Schuldigen eine Anrede, in welcher wir ihr Vorgehen namentlich den im Gebrauche falscher Heimathscheine liegenden Betrug des schärfsten rügten und die Kinder darauf aufmerksam machten, nur ihr Alter habe sie vor einer Polizeistrafre bewahrt. Dem Schulrathe schickten wir ein Mahnschreiben, es möchte derselbe für eine bessere Beobachtung der Schulgesetze sorgen indem, wie aus der Untersuchung ersichtlich, schon öfters schulpflichtige Kinder vor Schluss des Schuljahres nach Schwaben verreist seien; auch wurde der Lehrer aufmerksam gemacht, wenn noch einmal solche Unregelmässigkeiten vorkommen, diese sofort dem Schulinspektor zu Handen des Erziehungsrathes zu berichten.

Truns, den 28then Juli 1878

Mit Hochachtung
Caspar Decurtins, Kreispräsident

Nr. 18f

Auszug aus dem Protokoll des Kreisgerichtsausschusses des Kreises Disentis in Bezug auf die vier Knaben aus Brigels.

1. November 1877

Original: StAGR IV 4 g, IV.

Extract ord il protocoll della dertgira pintga dil ludeivel Cumin della Cadi p. 146 (Sessiun dils 1 de November 1877)

Mess avon ina tgisa termessa tier digl Ault ludeivel Cussegli Pign sut ils 17 de Avrel ann. corr., ch'ei seigi vigniu dau ora 4 heimathscheins ad affons della vischneunca de Breil per ira en Suebia, ils quals hagien bucca la nezessaria vegliadetgna e ch'era ils heimathscheins seigien fauls esent dai ora sin tut auters personals.

Dai ora ein ils heimathscheins sin (vide acts d'inquisit. 1–5)

Johann Anton Cahans

Ludwig Balletta

Christian Georg Mathias Cathomen

Leonhard Degonda.

Enflai ein ils heimathscheins sin:

Johann Baptista Fry

Franz Degonda

Peter Anton Muoth

e Leonhard Degonda, il davos ha falsificau ina zefra fagient ord in de 4 in de 7 suenter ils 1870.

Ils personals, che han giu empristau ils heimathscheins ein de present en Frontscha.

La ludeivla dertgira pintga ha suenter haver ponderau il curriu e passau,

en consideratiun, che tuts 4 affons, ch'eran obligai de visitar la scola, e(i)n minorens, en consideratiun, ch'ils 4 absents, che han empristau ils heimathscheins, posedan negina rauba

conclidiu, ei deigi veginr dau à tals affons culpeivels, en Scola, ina puplica correctiun et entras il Signur President cirquital termeter al Präsident de scola per meuns della Comissiun de scola de Breil ina admonitiun, cun exprimer à quella il gron displischer de quellas varts e admonir, ch'ella vegli decheudenvi haver pli gron quita, che tals cas veginen bucca pli avon, ils quals seigien deplorabels per ils affons e la scola. Las spesas d'inquisitiun 7 fr. (havent ils inculpai negina facultat) porta il Cumin.

Nr. 19

Domat/Ems, 3. Juli 1886

Vernehmllassung des Schulrats der Gemeinde Domat/Ems bezüglich der Schwabengängerei.

Original: StAGR IV 4 g, IV, 47.

Hochgeachteter Herr Präsident!

Ersuche, vom Ortsschulrathe beauftragt, unsere Vernehmllassung auf Ihre Zuschrift vom 15ten Juni entgegenzunehmen.

Der Amtsbericht des Schulinspectorats des Heinzenberg-Imboden bedarf insofern einer Richtigstellung, als die sub 23ten März ausgetretenen Schüler der Oberschule sich nicht ins Schwäbische begaben – die sub 27ten März Verzeichneten der gleichen Schulabteilung mit den sub 29ten März in Austritt gesetzten Schülern der Mittelschule an diesem letzteren Tage dahin abgegangen sind.

Wir können uns das Zeugnis geben, dass wir von Anfang an sehr strenge auf genauen Schulbesuch gehalten. In gleichem Geiste haben wir auch den in Frage stehenden Austritt einiger Knaben auf den äusserten Termin hinausgedrängt – dann aber hätten wir unserer besseren Einsicht entgegenhandeln müssen, wenn wir anders vorgegangen wären.

Unsere Gemeinde hat die verhältnismässig sehr hohe Zahl von über dreihundert Schulkindern. Da nun einmal eine obligatorische Sommerschule nicht existirt, viele Kinder – sozusagen die ganze Knaben- Ober- u. Mittelschule die fakultative Sommerschule nicht besuchen, so liegt es unseres Erachtens durchaus in der Aufgabe des Ortsschulrathes, ein ganzes Auge auch auf das zu richten, was während der grösseren schulfreien Jahreshälfte im Interesse dieser Kinder geschehen kann.

Meine Liste unserer Schwabengänger zeigt nur durchwegs ärmere u. ganz arme arbeitsfähige Knaben, die, wenn sie zu Hause geblieben, ohne Beschäftigung, grossenteils auch ohne ordentliche, erzieherische Aufsicht gestanden wären. So müssen wir es als wohlgethan ansehen, wenn wir nicht hinderlich waren, solche Knaben während dieser 6–7 Monate in Verhältnisse zu bringen, wo sie unter Aufsicht stehen, gehorchen u. arbeiten müssen. Sie verdienen dabei ihr täglich Brod und bringen einige Kleidungsstücke u. etwas Geld heim. In diesen neuen Verhältnissen liegt ein erzieherisches Moment von ganz bedeutender Wichtigkeit, das Männer, die in beständiger Führung mit dem Volke leben, zu würdigen wissen.

Hier wollen wir nicht unterlassen, ausdrücklich darauf aufmerksam zu machen, dass wir es uns sehr angelegen sein lassen, die Kinder in ordentliche Plätze zu thun. Es geschieht dies durch eine zuverlässige Person, welche mit Land und Leuten bekannt ist und schon Jahrzehnte sich ihrer Aufgabe zur besten Zufriedenheit der Eltern entledigt hat.

Es ist ferner nicht ausser Acht zu lassen, dass in dieser Weise das Fortkommen manch einer armen kindergesegneten Familie bedeutend erleichtert wird und es wäre nicht recht, wenn man dieser ehrlichen Selbsthilfe einer Familie, die sich scheut, einer Gemeinde zur Last zu fallen, entgegentreten und ihr Schwierigkeiten in den Weg legen wollte.

So können wir die sogenannte Schwabengängerei als etwas betrachten, das einerseits durchgängig im erzieherischen Interesse der Kinder resp. der betreffenden Knaben ist, anderseits auch zur grossen Erleichterung ihrer fast ausschliesslich sehr bedürftigen Eltern gereicht. Letzteres ist insbesondere dieses Jahr umso mehr zu betonen, als diese Familien in Folge der letztjährigen Missernte einen sehr harten Winter und einen noch härteren Frühling durchzumachen hatten, und die Noth noch immer gross ist. Gerade dieser Nothlage ist auch zuzuschreiben, dass die Zahl der Schwabengänger dies Jahr eine verhältnismassig sehr starke war – das Doppelte des Vorjahres betrug.

Müssten wir die Schwabengängerei als etwas dem Knaben Schädliches betrachten, so würden wir selbstverständlich dagegen Front machen. So lange jedoch die Erfahrung uns des Gegentheils überzeugt, ist es ein Factor, den wir im Interesse der Kinder selbst, dann aber auch im Interesse der Familie und der Gemeinde berücksichtigen müssen. Nun aber werden im Schwabenlande die Kinder in der zweiten Märzhälfte, um St. Josephi (19ten) oder Mariä Verkündigung (25ten) in Dienst genommen, und begaben sich die Kinder früher auf diese Tage hinunter. Wir haben den äussersten Termin festgehalten (29ten März auf 1ten April) – vor dem 29ten keinen gehen lassen. Dann liessen wir es geschehen. Wir thaten dies, einerseits damit die Kinder nicht in die Lage kämen, ihres Dienstes bei bereits bekannten zuverlässigen Familien verlustig zu gehen, anderseits um zu verhüten, dass sie in weniger zuverlässige unbekannte Haushaltungen kämen oder vielleicht auch keine Anstellung fänden.

Da es sich demgemäß um eine 6–7 Monat dauernde erspriessliche Anstellung dienstfähiger Knaben von armen Familien bei rechtlichen Leuten handelte, die sich nicht weiter hinausschieben liess, kann der Wegfall von 5½ letzter Schultage, wo erfahrungsgemäß ein Minimum geleistet wird, kaum in Betracht kommen, und wird dies allfällig Versäumte durch bedeutend erweiterte Kenntnisse des Deutschen mehr als ausgeglichen.

Die sub 23ten ausgetretenen Schüler der Oberschule (nicht mehr schulpflichtig) sind in der Nähe – nicht im Dorfe – in Dienst getreten und hielten wir dafür, diesen, da sie anders ihren Dienst verloren hätten, entsprechen zu sollen, während wir Andere, bei denen diese Gefahr nicht vorlag, die Austrittsbewilligung durchaus versagten. Zu entsprechen bestimmte uns noch ein anderer Umstand. Es liegt uns sehr daran, für die Winterschule möglichst viele Freischüler zu erhalten. Dabei sind wir aber vollständig auf den guten Willen des Volkes angewiesen. Hätten wir diesen austretenden Knaben

sie z.B. in der hier mitfolgenden Vernehmlassung von Ems ausgeführt sind, als triftig nicht anzuerkennen vermögen. Bei einer vorläufigen Berathung dieser Angelegenheit hat sich unsere Behörde vorbehalten, im Verlaufe des Spätjahres neuerdings auf diese ganze Frage einzutreten und namentlich zu prüfen, ob nicht eine Abänderung des grossräthlichen Beschlusses vom 30. Juni 1871 im Sinne der Verschärfung bei den Oberbehörden anzuregen sei. Allein auch jetzt schon schien es uns nothwendig, auch an der Hand der bereits bestehenden Verordnungen gegen die fehlbaren Gemeinsvorstände einzuschreiten. Indem wir uns daher erlauben, Ihnen die von uns eingeholtten Vernehmlassungen der Gemeinden Ems, Sagens, Laax, Vals, Rhäzüns und Bonaduz vorzulegen, stellen wir zugleich den Antrag, dieselben in angemessener Weise mit möglichst hoher Busse zu belegen. Wir erlauben uns hierbei darauf hinzuweisen, dass, wenn in dem allegirten Grossrathsbeschluss speciell nur die Aushändigung von Reiseschriften seitens der Gemeinden mit Busse bedroht ist, dies seinen Grund nur darin haben kann, dass damals eben ohne solche Ausweise der Eintritt nach Schwaben unmöglich war; wenn seither die Erleichterungen des Verkehrs den Besitz derselben unnötig gemacht haben, so kann darin eine Rechtfertigung der Gemeinden, die betreffenden Kinder einfach ziehen zu lassen, nicht gefunden werden – war es doch sicherlich die Absicht des hochlöbl. Grossen Rethes, Kindern wenigstens unter 14 Jahren überhaupt die Schwabengängerei zu verunmöglichen.

Indem wir daher unseren oben gestellten Antrag Ihrer Würdigung & Beschlussfassung unterstellen, zeichnen
hochachtungsvoll

Der Präsident:
Dr. Kaiser
Namens des Erziehungsrathes
Der Actuar:
D. Donatz

Nr. 21

Chur, 22. Februar 1887

Der Erziehungsrat des Kantons Graubünden ersucht den Kleinen Rat, die Kantonspolizei mit der Führung einer scharfen Kontrolle der Schwabengänger zu beauftragen.

Original: StAGR IV 4 g, IV.

Chur, den 22. Februar 1887

Der Erziehungsrath des Kantons Graubünden
an den hochlöbl. Kleinen Rath desselben
in Chur

Hochgeachtete Herren!

den Bezug ihrer Sommerdienststelle unmöglich gemacht, so hätten wir, wie das Volk einmal ist, riskiert, sowohl diese als andere das nächste Jahr nicht als Freischüler zu erhalten.

Ob von Seite des Ortsvorstandes irgendwelche Schriften verabfolgt wurden, ist unseres Erachtens wohl wahrscheinlich – officiell ist uns keine Mittheilung [gemacht] worden.

So haben wir, Hr. Präsident, einerseits den Wortlaut des Gesetzes nach Möglichkeit zu respectiren, anderseits ihn mit dem Geiste des Gesetzes in Einklang zu bringen gesucht und dürfen wir erwarten, dass ein tit. Erziehungsrath gerade im Interesse der Erziehung unser Vorgehen nur billigen, zum wenigsten entschuldigen werde.

Damit glauben wir den Sachverhalt wahrheitsgemäß und klar dargelegt zu haben und es erübrigts uns nur mehr, Sie zu versichern, Hochverehrter Herr Präsident! unserer vorzüglichen Hochachtung.

Im Auftrage des Schulrates :
J. Lang¹

Ems, den 3ten Juli 1886

Nr. 20

Chur, 4. Juli 1886

Der Erziehungsrat des Kantons Graubünden beantragt dem Kleinen Rat, den Gemeinden Domat/Ems, Sagogn (Sagens), Laax, Vals, Rhäzüns und Bonaduz mit einer hohen Busse wegen der Schwabengängerei von Kindern unter 14 Jahren aus ihren Gemeinden zu belegen.

Original: StAGR IV 4 g, IV.

Chur, den 4. Juli 1886

Der Erziehungsrath des Kantons Graubünden
an den hochlöbl. Kleinen Rath desselben
in Chur

Hochgeachtete Herren!

Im Laufe des Frühjahrs waren wir in der Lage, Ihnen mehrere Gemeindevorstände wegen Gestattung des zu frühzeitigen Austrittes einiger Kinder aus der Primarschule zum Behufe [= im Bezug auf] der Schwabengängerei, resp. wegen Nichtverhinderung derselben zu verzeigen. Aus den seither eingegangenen Inspectoratsberichten haben wir entnehmen müssen, dass solche Vorkommnisse noch mehrorts stattgefunden haben, und fast möchte es scheinen, als ob die Schwabengängerei einen neuen Aufschwung zu gewinnen im Begriffe sei. Wenn wir auch nicht erkennen können, dass die schlimmen Ernteergebnisse des Vorjahres diessfalls als etwelche Erklärung herangezogen werden mögen, so erachten wir es anderseits als geboten, dem wieder beginnenden Uebelstand zeitig entgegenzutreten, indem wir Entschuldigungsgründe, wie

¹ Joseph Lang war 1884–1890 Kaplan in Domat/Ems.

Zur Verhinderung der in einzelnen Thalschaften unseres Kantons noch immer üblichen Schwabengängerei schulpflichtiger Kinder hat unsere Behörde mittelst Kreisschreibens vom 17. ds. an die Schulräthe und Vorstände von 66 Gemeinden unter Hinweisung auf die einschlägigen Beschlüsse des hohen Grossen Rethes vom Jahre 1862 und vom 30. Juni 1871 die Aufforderung erlassen, dafür Sorge zu tragen, dass keine Kinder die Schule vorzeitig verlassen; zugleich wurden die genannten Behörden für allfällige Nichtbeachtung der gesezlichen Vorschriften betreffend den obligatorischen Schulbesuch verantwortlich erklärt. Wir hoffen nun, dass die Schulräthe und die Gemeindevorstände sowohl im Interesse der Kinder als ihrer Gemeinden sich bestreben werden, die Auswanderung schulpflichtiger Kinder nach Schwaben vor Schluss der Schule nach Kräften zu verhindern; indessen dürfte es trotzdem angezeigt sein, wenn auch seitens der Kantonspolizei eine etwas schärfere Controle über die Schwabengänger ausgeübt würde. Wir haben zwar in den letzten Jahren wiederholt selbst solche Schwabengänger in Chur durch die kantonale Polizei anhalten und wieder nach ihrer Heimat zurücktransportiren lassen und werden auch in Zukunft in dieser Richtung die Auswanderung schulpflichtiger Kinder möglichst zu unterdrücken suchen. Allein die Erfahrung hat gezeigt, dass diese Massregel nicht genügend ist, dass vielmehr eine solche Controle auch an andern Orten, wie z.B. in Reichenau und Maienfeld noth thut.

Wir richten daher an Ihre hohe Behörde das Gesuch, es wolle dieselbe der Tit. Kantonspolizeidirection Auftrag ertheilen, in geeigneter Weise eine scharfe Controle über die Schwabengänger zu führen, die Auswanderung schulpflichtiger Kinder nach Schwaben vor Schluss der Schule zu verhindern und nöthigenfalls zur Erreichung dieses Zweckes etwa von Anfang März bis 8. April in Reichenau, Chur und Maienfeld besondere Wachen aufzustellen.

Mit Hochachtung zeichnen

Der Präsident:
Dr. Kaiser

Namens des Erziehungsrathes
Der Actuar:
D. Donatz

Nr. 22

Chur, 26. Februar 1887

Die Polizeidirektion des Kantons Graubünden macht dem Kleinen Rat die Anzeige,
dass sie an die Landjäger ein Kreisschreiben betr. die Schwabengänger erlassen habe.

Original: StAGR IV 4 g, Nr. 853.

Chur, den 26. Februar 1887

Die Polizeidirection des eidgenössischen Standes Graubünden
an den Hochlöblichen Kleinen Rath

Hochgeachtete Herren!

Unter Rückschluss des uns übermittelten Schreibens des ländlichen Erziehungsrathes vom 22. ds. M. betreffend zu veranlassende Vorkehren zur Verhinderung der «Auswanderung» schulpflichtiger Kinder nach Schwaben erlauben wir uns, Ihrer hohen Behörde mitzutheilen, dass wir daraufhin nicht ermangelt haben, wie immer vorgängig, sofort an alle Landjäger ein diesbezügliches Kreisschreiben im Sinne der erziehungs-räthlichen Note zu erlassen und hoffen wir, diesem Uebelstande mit ziemlich sicherem Erfolg zu steuern im Falle zu sein.

Hochachtungsvollst zeichnet
Für die Polizeidirection:
Caviezel

Nr. 23

2. Mai 1903

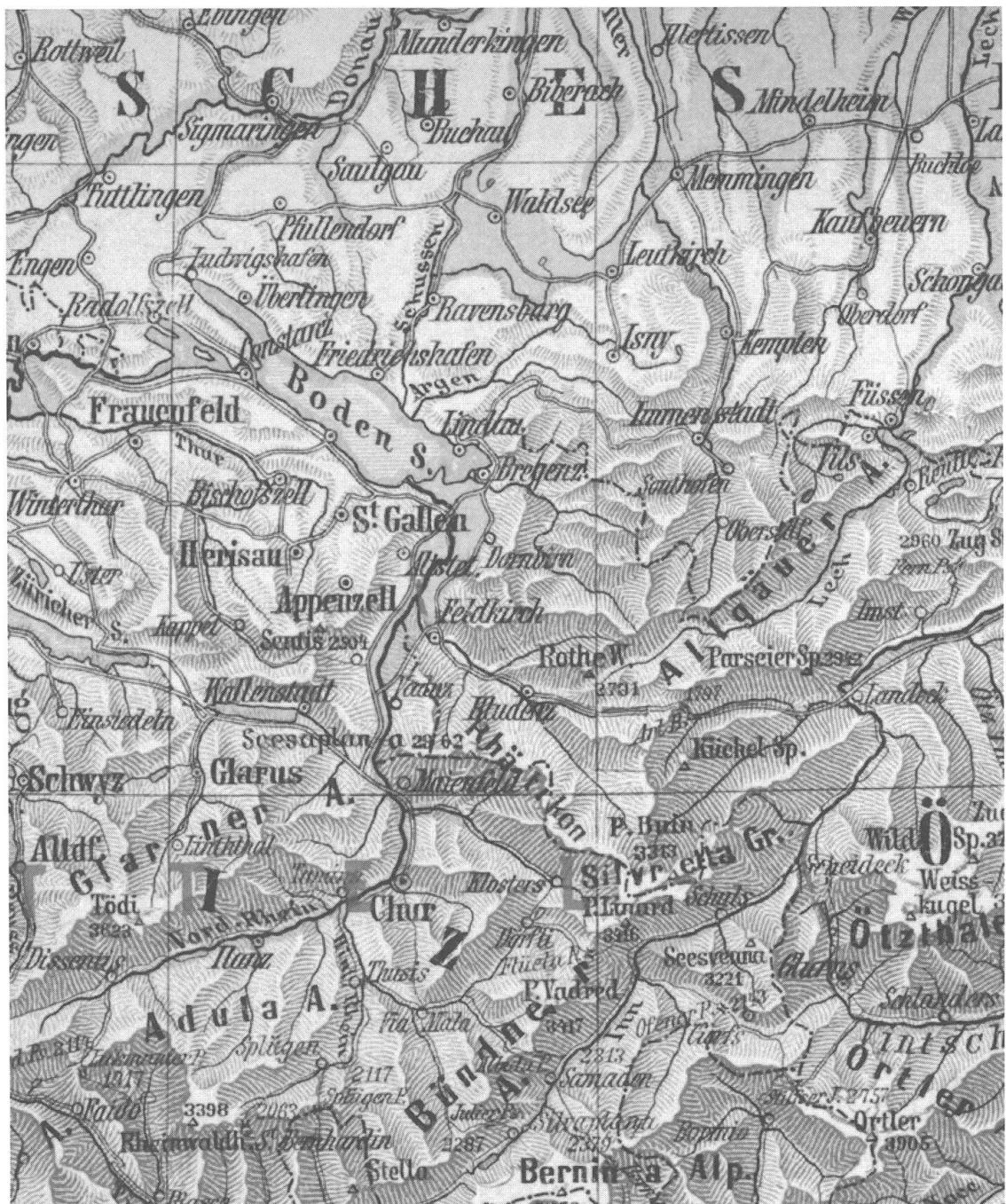
Protokoll der Erziehungskommission betr. das Anhalten von Schwabengängern aus der Surselva durch die Polizei in Chur.

Original: StAGR CB II 383, S. 217–218.

Am 7. April 1903 sind 13 aus oberländischen Gemeinden stammende, im Alter von 7–13 Jahren stehende, also schulpflichtige Kinder in Chur angelangt, um ins Schwabenland zu reisen, und von der Polizei angehalten worden. Von diesen Kindern waren 6 im Besitze von Heimatscheinen, die andern, aus Vals stammenden, im Besitze von Tauf-scheinen. Nachdem auf telegraphischem Wege ermittelt worden war, dass der Schulschluss in einigen der betreffenden Gemeinden vor der Abreise dieser Kinder stattgefunden hatte, in andern am folgenden Tage, am 8. April erfolgte, wurde der Weiterreise fraglicher Kinder kein Hindernis mehr in den Weg gelegt. Was die Frage betrifft, ob die Vorstände, welche die Heimatscheine zum Zwecke der Schwabengängerei ausgestellt hatten, und das Pfarramt, das Taufscheine zu Reisezwecken verabfolgt hatte, auf Grund der kantonalen Bestimmungen über die Schwabengängerei strafbar seien, so gelangt die Erziehungskommission in Anbetracht des Sachverhaltes zur Ansicht, dass eine Bestrafung im vorliegenden Falle sich nicht rechtfertige. Dagegen sollen die Schulräte und Gemeindevorsteher zu passender Zeit durch Kreisschreiben auf die erwähnten kantonalen Vorschriften aufmerksam gemacht werden.

Anhang 3

Karte



Übersichtskarte Schwaben – Vorarlberg – Graubünden. Aus: Die Erde in Karten und Bildern. Hand-Atlas, Wien, Pest, Leipzig 1889, Nr. 15

